

Distr.
GENERAL

TD/B/43/12 (Vol. II)
29 November 1996
CHINESE
Original: ENGLISH

贸易和发展理事会第四十三届会议报告

1996年10月7日至18日

在日内瓦万国宫举行

第二卷

会议记要

前 言

贸易和发展理事会第四十三届会议报告的这一卷(第二卷)载有会议期间所作发言的摘要。

与理事会第四十三届会议有关的所有其他事项载于报告第一卷,题为“提交联合国大会的报告”。其中包括理事会采取的行动、就理事会的行动所作的立场声明、程序和体制事项以及各个附件。

* 见 TD/B/43/12(Vol.I)。

目 录

<u>章 次</u>	<u>段 次</u>
导 言.....	1-24
一、高级别代表参加的会议：实质性政策项目：世界经济 全球化中外国直接投资和发展问题(议程项目 2).....	25-28
二、从贸易和发展角度看相互依存和全球经济问题：重新 思考发展战略；从东亚发展经验汲取一些教训 (议程项目 3).....	29-102
三、《1990年代支援最不发达国家的行动纲领》 (议程项目 4)	
(a) 审查《1990年代支援最不发达国家的行动纲领》 的执行情况；	
(b) 贸发会议通过协助参加世贸组织的最不发达国家 最大限度地利用乌拉圭回合协定中规定的特殊和 差别措施，为推动有关国际组织执行《关于支援 最不发达国家的措施的乌拉圭回合最后文件决定》 作出贡献.....	103-157
四、贸发会议对执行《1990年代联合国非洲发展新议程》 的贡献以及贸发会议在执行《联合国全系统非洲特别 计划》中的作用(议程项目 5).....	158-178
五、审查贸发会议的技术合作活动(议程项目 6).....	179-200
六、需由理事会在第九届贸发大会后续行动中采取行动的 事项以及理事会附属机构和其他机构的报告和活动产 生的或与这些报告和活动有关的事项(议程项目 7).....	201-209
改进发展中国家专家参加贸发会议的会议，包括 为他们的与会提供经费的问题(议程项目 7(b)).....	201-209
七、贸易和发展领域的其他事项(议程项目 8).....	210-215
(a) 国际贸易法的逐步拟订：联合国国际贸易法委员 会第二十九次年度报告.....	210-211
(b) 贸发会议/世贸组织合设的国际贸易中心联合咨询 组第二十九届会议报告.....	212-215

目 录(续)

<u>章 次</u>	<u>段 次</u>
八、其他事项(议程项目 10).....	216-226
A. 审查贸发会议的出版政策(议程项目 10(a))	216-219
B. 贸发会议和有关国际组织之间的协调与合作问题 (议程项目 10(b)).....	220-226
九、1996 年 10 月 18 日闭幕全体会议上的发言	227-242

导 言

1. 理事会卸任主席——瑞士的 William Rossier 先生在主持贸易和发展理事会第四十三届会议的开幕式时指出，他为期一年的主席任期正好与对贸发会议的巨大挑战时期相巧合，这一时期跨越了贸发会议第九届会议的筹备过程、在南非米德兰特举行的贸发大会和《米德兰特宣言》和《促进增长和发展的伙伴关系》执行的初期阶段。作为多边合作的一项工作，贸发九大无疑取得了圆满成功——所有各方都赢得了成果。贸发会议恢复了青春，加强了力量，并随时准备迎接今后的新的艰巨的挑战。实际上必须确保米德兰特决定得到迅速和充分的执行，并转变成具体的成果。仅仅在贸发大会结束两个月以后，理事会第十三届执行会议就作出必要的决定，以发起米德兰特后执行进程。贸发会议秘书长本人按照米德兰特决定完成了秘书处的改组。当然米德兰特的后续行动并不是在几个月里可以完成的任务：这是一个连续的进程，其成功与否只能在四年时间里，即在泰国举行的贸发会议第十届会议前夕加以衡量。但是在他担任主席期间对于成员国的合作意愿和秘书处的工作士气的看法加强了他对米德兰特精神最终取得胜利的信心。

2. 新当选的理事会主席——津巴布韦的 Patrick Sinyinza 先生说，《米德兰特宣言》和《促进增长和发展的伙伴关系》集体表达了国际社会对贸发会议作为能够导向 21 世纪的一个组织表示的信任。此后在法国里昂举行七国首脑会议的领导人在其最后公报中表示，贸发九大是振兴贸发会议的一个里程碑，成功地改革了贸发会议的政府间机制并使其工作着眼于通过贸易和投资促进发展的少数优先事项上，目的是促进发展中国家结合到国际贸易体系中去。同样 77 国集团和中国外交部长在其第二十次年度会议部长宣言中欢迎贸发九大的成果，并重申他们坚定承诺加强贸发会议，敦促国际社会向该组织提供政治和财政支持，以便使它能够充分履行其职责。

3. 在这一方面，他肯定，各国代表团前来参加理事会本届会议不是为了例行公事，而是在秘书处编写的深入和认真的分析报告的鼓舞和促动下就对于其决策者至关重要的一些问题进行认真的对话。秘书处的报告，特别是《1996 年贸易和发展报告》和《1996 年世界投资报告》引起了全世界发达国家和发展中国家的新闻媒介的注意。如果我们看一看当今的世界经济形势，就可以明显看到许多发展中国

家现在的经济进展良好，但克服压在最贫穷国家身上的严重问题的坚定决心是理事会工作的核心。贸发会议顺应了迅速变化的世界的现实，努力接触发展方面的所有行为者，包括私营部门的关键决策者——这从为理事会高级别会议作出的安排来看是显而易见的。他希望理事会的所有参加者共同努力贡献他们的经验、智慧和能力，成功地执行贸发九大的结果。

4. 贸发会议秘书长说，由于问题的复杂性，自从贸发九大以来在贸发会议展开的改革进程的时间超过预期时间。由于改革的结果，米德兰特会议之前存在的 8 个司现在减少到处理米德兰特最后文件中商定的主要工作方面的 4 个司。因此与最不发达国家有关的分析工作、取得协商一致意见和技术合作将由 4 个司在其各自范围里处理，每个司都有为此目的专设的一个联络点。目前他正在努力争取最佳人选来担任最不发达国家、内陆和岛屿发展中国家问题特别协调员的职位。

5. 总的来说，由于秘书处的改组，降低了费用和提高效率。专业人员职位削减了 12.5%，而一般事务人员职位削减了 11.1%。换言之，每 8 个贸发会议经常工作人员中间有一个被裁员。此外在米德兰特商定的每年会议数量减少会导致联合国预算的大量节约。基本目标是成为一个更加能满足最贫穷国家发展需要的以绩效为动力的组织——对其成员国完全负责的组织。他敦促各代表团避免重新提出已经解决的问题或微观管理秘书处活动。现在需要一个稳定的时期来推动执行米德兰特规定。因此监督进展将是新的管理风格的一个有机组成部分，秘书处愿意接受对结果的检验。但由于今后任务的困难性，他呼吁各成员国在衡量秘书处的工作时保持一种公允判断的能力。

6. 关于东南亚经济经验的成功反思激发了秘书处最近的实务工作。秘书处得出结论说，其他地区的发展中国家，包括最不发达国家往往可以借鉴东南亚的经验。贸发会议原来的发展目标仍然是其职责和存在理由的核心。但随着 2000 年的临近，应该密切研究发展的实际和理论方面出现了何种变化。我们可以先清点一下，然后再审查下一世纪提出的挑战。当今制约发展和 1960 年代根本不存在的因素和情况是什么？为了改进普通人民的生活质量如何在强调数量因素的同时强调发展的质量因素？贸发会议在集中注意收入分配和减少贫困问题的同时必须解决如何把经济增长同社会平等调和起来的问题——这是一个需要进行深入研究的问题。接

着另一个问题是确保发展的可持久性，以便使我们的后代继承一个美化的环境而不至于责备我们这代人浪费了自然资源。

7. 因此贸发会议政府间会议及其报告需要进行结构改革，以便明确推动所有这些新的和正在涌现的发展方面，而技术合作活动应该旨在将贸发会议的工作转变成有助于各国充分地参与发展努力的切实援助和咨询。贸发会议在联合国系统内从事贸易、投资和发展方面的工作，有义务产生健全的乐观主义的理由，以便使国际贸易的全球化不至于被视为一种威胁，而是视为提高所有人民生活水准的一种手段。

8. 77 国集团和中国发言人(喀麦隆)说，理事会本届会议是在贸发九大里程碑之后举行的第一次会议，因此肯定会成为贸发会议历史上最重要的会议之一。发展中国家结合到全球经济中去是对国际社会的一个重大挑战。如果不加紧努力协助这些国家利用全球贸易自由化的进程，其中许多国家就有可能在世界贸易、投资、商品和资本市场上受到排斥。在新的国际贸易环境中，所有发展中国家确实有新的机会，但也有新的风险。《1996 年贸易和发展报告》暗示，制成品生产分工全球化中存在面向出口的工业化的可能性，并就发展中国家如何最佳地利用新的机会提出了一些具体的建议。毫无疑问，一致的贸易和工业化战略是国家一级取得理想效果的重要条件。但在高度相互依存的世界经济中，国际贸易环境对于成功的外向型发展是同样重要的。加强南南合作是发展中国家实现迅速的面向出口的工业化的努力的一个重要内容。正如《1996 年贸发报告》所表明，新的设想，例如国际销售和信息服务协助发展中国家制订其出口战略和避免贸易条件损失的设想是非常令人感兴趣的。但面向出口的发展取得成功的关键因素还有，发达国家充分兑现它们在《乌拉圭回合最后文件》中作的承诺，以便为发展中国家确保取得更多的进入市场的机会。

9. 一些主要工业化国家里居高不下的失业问题在这一方面产生了严重的影响。发达国家处理这一问题的方法会影响到发展中国家加速其经济和社会发展并利用其外向型政策取得成功的潜力。重要的是，发达国家的失业问题的解决不应损害发展中国家的利益，而发达国家应该完成贸易自由化。发展中国家本身已经作出了巨大的努力来放宽其对外贸易，而且其制成品的进口极大地推动了发达国家的创造

就业。但这些进口的规模取决于发展中国家的购买力，即通过制成品出口所取得收入的上升、初级产品价格的改善和充分取得外部资金的机会等形成的购买力。

10. 在国际资本市场的外部资金的供应方面，发展中国家之间仍然有很大的差别。其中只有少数国家能够从这一来源筹集大量资金。绝大多数国家仍然严重依赖官方资金。此外，许多穷国的债务问题远远没有得到解决。最近货币基金组织和世界银行主动全面地解决债务沉重的穷国的债务，这是极受欢迎的，因为这意味着大幅度削减其多边债务负担。然而应该极其灵活地运用关于债务减免的资格标准，以便使所有债务沉重的穷国可以从中受益。

11. 77 国集团和中国认为，贸发会议可以发挥重要的作用，促进更好地理解关于多边投资协定的讨论中涉及到的问题，并协助各国确定其对于多边处理外国直接投资的今后发展动态方面的立场。更好地理解外国直接投资的作用、贸易和投资之间的复杂联系和商业全球化的活力，这是进一步发展关于外国直接投资的国际安排的一个先决条件。当今如果发展中国家在更加平等的基础上争取贸易，就比以往任何时候更需要所有方面进行大规模投资。为了有效地生产和贸易，现在比以往任何时候更需要了解和掌握新的技术。

12. 77 国集团和中国还满意地注意到关于贸发会议秘书处解决非洲情况的活动的进展报告。1991 年通过的《新议程》的执行取得了一定程度的成功，推动形成了对国际发展合作的比较有利的气候。1995 年同 1991 年相比，更多的非洲国家在一些关键领域里取得了重大的进展。然而有一些关键问题仍然需要在 1990 年代中期以及以后时间内进行重大的努力，特别是因为非洲必须面对乌拉圭回合后贸易环境的挑战。非洲作为一个区域尚未有明显的迹象表明取得了强劲的复苏和持续增长。该区域在世界产出和贸易中所占份额继续缩小，而其人口继续增长。该区域许多国家的经济绩效的特点仍然是生产力低、管理困难和未能摆脱狭窄的生产和出口基础实现多样化。

13. 77 国集团和中国关切地注意到，在执行《1990 年代支援最不发达国家巴黎行动纲领》方面至今仅仅取得了有限的进展。尽管如此，最不发达国家和岛屿发展中国家本身在面临着严重的国内和外部困难的情况下一直按照《巴黎行动纲领》的精神展开经济和政治改革。因此这些努力必须得到其发展伙伴的全力支持，特别

是增加外来资金流动，紧迫和果断地削减最不发达国家的债务总额和偿债负担并改进其出口的市场准入。

14. 有些问题是 77 国集团和中国极为重视的，因此它期待就执行贸发九大的建议所必需的各种措施进行深入讨论。这种关注包括技术合作的资金不断在缩减，对最不发达国家和小岛屿国家来说尤其如此。77 国集团和中国还希望找到一个可以接受的解决办法来增进发展中国家专家参加贸发会议的工作，并期待这一方面的创新设想。关于贸发会议的出版政策，77 国集团和中国希望按照米德兰特最后文件中的设想设法加强贸发会议的分析 and 知识能力建设。

15. 发展中国家今后在贸发会议中的作用将取决于《米德兰特宣言》和《促进增长和发展的伙伴关系》和各新的委员会的职权如何转变成工作方案和得到实施。贸发会议内的认真对话和讨论可以在一定时候导致国家和国际的政策决定。实现在米德兰特商定的目标取决于对会议的实质性建议的深入审查、监督和执行的效率。根据这些建议建立的各委员会和召开的专家会议可望根据以下方面确定问题：高质量的分析工作；旨在取得一致意见的政府间磋商、对话和相互作用；以及必要的合作和行动。即将召开的各委员会和专家会议将向所有各方提出新的挑战，他们对《米德兰特宣言》和《促进增长和发展的伙伴关系》的忠诚将在努力将这些规定转变成业务现实过程中受到检验。他衷心地相信国际社会将很快找到必要的决心来解决发展中国家的问题，以便使所有国家都可以受益于其承诺所产生的成果。

16. 以下国家集团发言人简短发言支持喀麦隆代表代表 77 国集团和中国所作的发言：亚洲集团(巴基斯坦)、拉丁美洲和加勒比集团(古巴)、非洲集团(肯尼亚)和最不发达国家(孟加拉国)。

17. 爱尔兰代表代表欧洲联盟发言。她说，欧洲联盟欢迎贸发九大取得圆满成功，并坚决承诺在文字上和精神上充分执行，认为这一结果向贸发会议提供了一个关于贸易和发展问题的明确确定的工作方案。她认为，过去一年是贸发会议历史上的一个分水岭，是国际社会从根本上分析贸发会议在世界经济全球化和自由化中的作用的一年，因而就贸发会议的今后方向、必要的工作和体制结构得出了一个共同的结论。欧洲联盟认为，贸发会议现在应该着眼于解决其工作方案中提出的实质问题，利用在米德兰特建立的基础并避免重开贸发九大上已经结束的辩论。贸发会

议的各成员国必须确保其对话集中于发展中国家的实际需要并必须争取着重于行动的结果。

18. 在本届会议上，理事会具有两项中心职责。首先，它必须从贸易和发展角度审查几个关键的政策问题。在这一方面，欧洲联盟特别期待讨论贸易和发展报告中关于东亚发展经验的令人感兴趣的分析及其对其他发展中国家可能具有的教益。第二，理事会必需展开对于贸发会议今后有效发挥作用至关紧要的重要管理任务，对此欧洲联盟期待在贸发会议技术合作活动和贸发会议出版政策等方面展开详细的讨论。她认为，主席和理事会主席团将努力确保对理事会和各委员会中的讨论进行结构安排和协调，以便能够进行实际和实质性辩论。为此目的，欧洲联盟鼓励各国努力避免就各个项目长篇大论地正式阐明立场的传统做法。本届会议期间的理事会成员的集体努力将为贸发会议明年的审议工作奠定基调，而且是对新的贸发会议的一个重要检验。

19. 秘书处为理事会本届会议编写的文件充分表明了贸发会议现有的知识和分析的深度和广度。这些文件明确表明世界贸易和投资流动继续迅速增长，并表明了全球化和自由化正在创造的重要发展机会。实际上贸发会议的研究表明，许多发展中国家正在利用变化中的世界贸易和投资模式所产生的许多好处。然而使欧洲联盟感到惊讶的是发展中国家的经济绩效之间的差别日益扩大，而且最不发达国家在利用这种新的贸易和投资机会时继续遇到困难。最不发达国家的这种相对边缘化是欧盟注意力的特别焦点。应该更深刻地理解一系列复杂的经济、社会和政治因素交织在一起遏制最不发达国家更多地参与世界的现象。这是贸发会议工作方案所有方面应该反映的一个问题。

20. 最后她说，欧洲联盟期待理事会达成一项结果，以反映在米德兰特创建的新的伙伴关系和合作精神。欧洲联盟特别寄望于高级别会议，并将努力确保为非政府组织参与敞开大门的贸发会议工作的这种创新取得成功。

21. 俄罗斯联邦代表说，俄罗斯代表团支持迅速执行贸发九大作出的决定的政策，即创建一个新的政府间机制和调整贸发会议的结构和组成使之符合贸发会议现行准则和任务。他很重视证实和加强贸发会议作为联合国系统中相互关联的贸易和发展问题的核心机构的职责。贸发会议的工作应该建立在普遍性原则的基础上，因为俄罗斯代表团认为这是任何国家或国家集团正当审查它们所关心事务的平等权

利。在贸发会议的活动应该保持贸易和发展问题之间的合理平衡，因为这个组织在综合审查与发展有关的贸易、技术、投资、服务和环境保护的问题方面拥有可持续的相对优势。贸发会议应该保持其作为“研究”上述领域里的这些问题和其他正在涌现的问题和寻求这些问题的解决办法的最重要的论坛的地位。必要时，这将有助于通过相互协定将这些问题纳入多边法律学科。应该在相辅相成和相对优势的基础上更明确地划分贸发会议、世贸组织、国贸中心和布雷顿森林机构之间的权力，因此他呼吁加强它们之间的协调和合作，以便取得协同并避免其工作的重复和平行现象。

22. 他指出，已经采取积极步骤来改组政府间机制，以便使它更紧凑、更经济和更透明，同时确保适当包括米德兰特最后文件中确定的贸发会议活动的优先方面。他高兴地看到，对俄罗斯很重要的贸发会议的活动得到了适当的反映，例如协助发展中国家和转型期经济结合到国际贸易体系中去、限制性商业惯例和竞争问题、服务贸易、贸易和环境之间的相互关系和经济区域化对多边贸易体系的影响。贸发会议的技术合作活动得到了高度的赞赏，特别是因为这些活动有助于使发展中国家和转型期经济结合到世界贸易体系中去，有助于按照乌拉圭回合协定充分实现其权利和能力，并有助于推动加入世贸组织。非常重要是推动这一方面的贸发会议活动，与此同时确保有效和透明地控制开支。

23. 最后，必须继续利用贸发会议在审议关键的贸易和发展问题方面的宝贵的分析潜力，以便起草切实可行的建议来推动采取适当的政治决定。俄罗斯代表团尽管承认贸发会议的出版政策应合理安排，但认为应该继续出版两份基本的经常报告——《贸易和发展报告》和《世界投资报告》。

24. 日本代表说，正如所有国家代表团在贸发九大上所承认的那样，发展中国家充分参与世界贸易确实有助于减缓这些国家的贫困和创造就业机会。从长远来说，建立在相对优势基础上的贸易的扩展既有利于发达国家，又有利于发展中国家。然而发展中国家特别是在人力和体制能力建设、扩大出口和履行世贸组织义务方面遇到各种困难。在米德兰特所有各方都同意，贸发会议应该利用其专业知识来推动发展中国家，特别是最不发达国家进一步结合到世界贸易中去，以便实现可持续发展。因此他强调有必要在理事会本届会议上对实质性问题进行建设性审议。尽管人人都意识到今后的问题和困难，但应该保持一种建设性的态度，以便建立一种

伙伴关系的气氛，向全世界表明，贸发会议现在对国际经济议程的挑战采取了一种不同的办法。人们说，贸发九大标志着贸发会议的复兴——补充了处理发展问题的新的概念和战略。现在应该表明贸发会议可以产生实际和具体的成果。

第一章

高级别代表参加的会议；实质性政策项目：
世界经济全球化中外国直接投资和发展问题

(议程项目 2)

25. 为审议议程项目 2,理事会备有下列文件:

“世界经济全球化中外国直接投资和发展问题”——贸发会议秘书处的报告(TD/B/43/5)

《1996 年世界投资报告》(UNCTAD/DTCI/32)

《1996 年世界投资报告：概况》(UNCTAD/DTCI/32(Overview))

26. 贸易和发展理事会在 1996 年 7 月 8 日第十三届执行会议上就贸发九大最后文件第 107(a)段提出了如下建议：理事会第四十三届会议由高级别代表参加的为期一天的会议应于 1996 年 10 月 10 日举行。同时，理事会还批准了高级别会议应予以讨论的三个议题。

27. 因此，关于议程项目 2 的高级别会议在 1996 年 10 月 10 日举行了一天。高级别会议以“贸发会议全球投资论坛”的形式举行，由贸发九大主席、南非贸易和工业部长亚历克·欧文先生主持。参加三个分组讨论的人士包括了来自世界各地的政府部长和公司总经理。论坛的活动安排及各小组的参加情况详列如下：

上午

贸发九大主席、南非贸易和工业部长亚历克·欧文先生和贸发会议秘书长鲁本斯·里库佩罗先生分别致开幕词。

从工商业角度看外国直接投资和发展：工商界人士的看法

发言者：国际商会秘书长 Maria Livanos Cattai 女士

IBM 加拿大有限公司国际贸易和投资高级顾问 Douglas Gregory 先生

第1小组：趋势、政策以及相互关系

外国直接投资、特别是对最不发达国家投资的趋势，其决定因素和阻碍因素，以及为促进外国直接投资而须考虑的政策问题。投资、贸易和技术之间的相互关系，以及对发展的影响。

主席： 贸发九大主席、南非贸易和工业部长亚历克·欧文先生

讨论主持人： 《金融时报》商务编辑 Guy de Jonquières 先生

参加人： 孟加拉国外交秘书 Farooq Sobhan 先生

埃塞俄比亚副部长兼投资管理局代局长 Abi Woldemeskel 先生

马达加斯加工业、对外贸易和手工业部长 Alain Ramaroson 先生

尼泊尔工业部长 Dhundi Raj Shastri 先生

巴基斯坦投资部副部长 Mohib Ullah Shah 先生

新加坡贸易和工业部长 Yeo Cheow Tong 先生

乌干达财政事务国务部长 Basoga Nsadhu 先生

瑞士雀巢公司执行副总裁、总经理(待上任) Peter Brabeck 先生

大韩民国 LG 电子公司总裁兼总经理 John Koo 先生

国际自由工会联合会总秘书 Bill Jordan 先生

咨询员： 牛津大学发展经济学讲师 Sanjaya Lall 先生

下午

第2小组：是否建立一个关于投资的多边框架？

讨论并审查现有的协定，查明并分析与可能的多边投资框架有关的问题以及对发展的影响。

主席： 贸发会议秘书长鲁本斯·里库佩罗先生

参加人： 中华人民共和国对外贸易和经济合作部部长助理 Long Yong-Tu 先生

加纳贸易和工业部长 I. Adam 先生

印度商务部长 B.B. Ramaiah 先生

日本国际通商产业省国际经济事务司司长 Yoji Ishimaru 先生

波兰工业和贸易部副部长 Danuta Hubner 先生

布鲁塞尔欧盟委员会发展政策主任 F. Hamburger 先生

前美国副商务代表、现布鲁塞尔 Akin & Gump 法律事务所合伙人
Rufus Yerxa 先生

加拿大 Bata 鞋业组织名誉主席 Thomas Bata 先生

马来西亚“第三世界网络”主席 Martin Khor 先生

咨询员：美国国际经济研究所高级研究员 Monty Graham 先生

第3小组：由这里走向何处？区域和国际组织的看法

主席： 贸发九大主席、南非贸易和工业部长亚历克·欧文先生

讨论主持人： BBC World Service 首席经济记者 James Morgan 先生

参加人： 世贸组织总理事会主席 William Rossier 先生

贸易和发展理事会主席 Patrick N. Sinyinza 先生

经合发组织国际投资和跨国企业委员会主席 Marino Baldi 先生，
代表经合发组织多边投资协定谈判小组

菲律宾贸易和工业部副部长、菲律宾投资委员会执行主席 Melito
Salazar 先生，代表亚太经合组织(APEC)

巴西计划和预算部长 Antonio Kandir 先生，代表南锥体共同市
场

经合发组织副秘书长 Joanna Shelton 女士

贸发会议秘书长鲁本斯·里库佩罗先生

*

*

*

贸发会议秘书长鲁本斯·里库佩罗先生和贸发九大主席、南非贸易和工业部长亚历克·欧文先生分别致闭幕词。¹

28. 联合国秘书长向贸易和发展理事会高级别会议发来了贺信。贺信全文见已经分发的 TD/B/43/L.3。

¹ 亚历克·欧文先生发言全文见贸易和发展理事会第四十三届会议报告第一卷 (TD/B/43/12(Vol.I)), 第一.A 节。

第二章

从贸易和发展角度看相互依存和全球经济问题：
重新思考发展战略；从东亚发展经验汲取一些教训

(议程项目 3)

29. 为审议议程项目 3,理事会备有下列文件:

《1996 年贸易和发展报告》(UNCTAD/TDR/16)

《1996 年贸易和发展报告: 概况》(UNCTAD/TDR/16(Overview))

A. 世界贸易组织总干事 Renato Ruggiero 先生的发言

30. 世界贸易组织总干事说,在越来越相互依存的世界里,经济发展和贸易自由化的目标密不可分。自 1940 年代以来,世界贸易体制的性质已经发生了变化。世界贸易组织的规则今天已经涵盖了标准、服务、知识产权、与贸易有关的投资以及一系列其他经济活动。世贸组织现有成员 125 个国家,其中 80%是发展中国家或转型期国家。经济活动的全球化和深刻的一体化极大地强化了贸易本来就具有的相互依存和互利的性质。国际社会已经不是在个别的几个国家之间编写经济相互作用的规则,而是为单一的全球经济制定规则。最基本的着眼点应是推动整个贸易体制的发展。真正的经济利益越来越具有全球性质,经济安全越来越与其他国家的力量分不开。最具有说明力的是发展中国家在国际贸易体制中日益加强的作用。世贸组织 125 个成员国中有 90 个是发展中国家,已经申请加入世贸组织的国家中有 30 个是发展中国家或转型期国家。发展中国家在贸易体制的运作方面正日益成为活跃的参加者,在过去 18 个月里,要求世贸组织举行磋商或小组讨论的请求有一半是它们提出的——这是很大程度的增加,相比之下,从 1980 年到 1994 年期间关贸总协定所审查的争议中它们所占的份额只有 10%。发展中国家在世界贸易体制中日益增长的影响力是以实实在在的经济力量为基础的:它们目前占世界贸易总量的四分之一,如果按照目前的趋势继续下去,这一比例有可能在 2010 年达到 40%,在 2020 年超过 50%。

31. 因此经济发展的模式已经发生了急剧变化。按照以往的看法，发展中国家的经济需要保护，那怕是暂时的保护，以免受国际贸易和竞争的冲击，而现在人们公认，相反的论点才是正确的。开放的贸易促进了革新和创造，促进了专业化水平，并降低了投入的成本。关于外国直接投资对发展构成危险的看法正在被人摒弃。外国投资现在已成为世界经济的中央神经系统，对国内储蓄起补充作用，并日益成为生产性投资、进入全球销售网以及掌握当代技术的渠道，这些都是持续增长所必不可少的。从全球化受益最多的莫过于发展中国家。所有国家现在都竞争着相同的投资、市场和创新优势。从这一意义上讲，全球化是一个巨大的杠杆，发达国家、发展中国家和最不发达国家之间的界线正日益模糊。

32. 贸易和生产的增长使所有国家受益。在 1995 年，亚洲的 10 个主要发展中国家的进口额已达将近 7,500 亿美元。到下一个十年结束时，据估计发展中国家将购买工业化国家的三分之一出口产品。就就业问题来说，出口现在比以往任何时候都重要。亚洲和拉丁美洲国家的进口需求不但没有使发达国家就业受损，相反极大地减弱了衰退的影响；但发展中国家的持续增长在很大程度上依赖着进入发达国家市场的机会。虽然主要的发展中国家已经开始促进本国的内部需求，而且自 1990 年以来在没有发达国家需求刺激的情况下已经迅速地增加了需求，但它们依然依赖着发达国家所提供的服务、投资和技术。

33. 所有国家的成败取决于整个全球社会的成败。在里昂举行的 7 国首脑会议上，最不发达国家的困难成了优先讨论的问题，当时他曾强调对以下四点作出的承诺：充分并迅速地执行关于最不发达国家的《马拉喀什宣言》；改善最不发达国家的市场准入条件，争取消除对其出口品的所有关税和非关税壁垒；帮助改善这些国家的投资环境，特别是通过在适当时候谈判多边投资规则，从而创造一个更公平的竞争环境；通过改善技术合作的效能和协调，帮助发展人力资源和增强体制能力。他将继续推动这些建议，并希望世贸组织贸易和发展委员会提交 1996 年 12 月在新加坡举行的世贸组织部长级会议的报告将有助于这些建议的实现。必须调动一切可以调动的手段——贸易、投资和结构调整——解决最不发达国家的边缘化问题。世贸组织和联合国系统各个机构、布雷顿森林各组织以及各区域机构之间必须密切合作，以便确保国际社会的资源和知识能够集中地协调地用于最紧迫的全球需要。

34. 为筹备新加坡部长级会议，发展中国家和发达国家都应该发挥积极作用，因为所有国家对设计相互依存的全球经济的共同规则和结构都感兴趣。最能说明这一新的贸易政策逻辑的莫过于投资问题。人们已经达成如下共识：贸易和投资问题在全球化过程中总是密不可分的，对由此提出的各种问题应加以进一步审查。贸发会议和世贸组织秘书处已经开展十分密切的合作，以分析投资问题，最近双方发表的报告反映了这种合作。在新加坡达成一项最惠国协议，以便到 2000 年时就大量的信息技术产品消除所有关税，确实存在着可能性。信息技术协议所涉及的贸易值至少为 4,000 亿美元，这已经超出世界农产品贸易总值。新加坡还将提供一个机会，以说明全球化过程——这一过程正在改变人们的生活，并引起关于就业、收入、社会标准和环境的激烈辩论——将把我们带向何处；借此机会人们可以建造各国之间的桥梁，以适应相互依存的需要。

B. 一般性辩论

35. 全球化和发展战略司司长开始这个项目的辩论，他在发言中提请特别注意《1996 年贸易和发展报告》中关于东亚发展战略经验的部分。

36. 爱尔兰代表代表欧洲联盟发言，指出，没有一个单一的亚洲发展模式，每个情况都有其具体特点。但一致的看法是，大多数——如果不是全部的话——成功的经济都具有某些共同的特点。这些特点包括宏观经济稳定、国内储蓄率高、保持可靠的金融中介、高度重视人力资源的开发(特别是高质量的小学和中学教育)、有竞争力的汇率、面向出口、对企业家给予鼓励和方便在政府与私营部门之间就目标和政策进行公开和建设性对话的扶持环境，和能够在下述两者之间保持平衡的管理：既促进社会向心力和协商一致，又促进个人和公司之间的竞争。

37. 典型的结构调整框架，与在亚洲的经验中找出的共同特点之间，有很多一致之处。两者都表明，私营部门应在经济中发挥核心作用，而无需不必要的官僚机构和经营活动的控制；政策环境应保证宏观经济的稳定和具有竞争力的汇率，而且它应支持在国际上有竞争力的私营部门；公共服务和基础设施应是高效率 and 有效的；财政赤字应予压缩，以便筹集用于投资的储蓄，公共开支应把重点放在人力资

源的开发上；金融机构应给人以信心，提供正数的实际利率；出口工业应随时能够得到进口投入；以及劳动力市场应足够灵活。

38. 欧洲联盟大体上支持沿着这些路线制定的总方针。亚洲的方针政策与欧盟在经济合作中主张的方针政策之间的主要差别，在于对进口实行的保护和政府对经济的统制，特别是在通过国家干预选择和促进新的工业方面。后一种作法在亚洲国家中间和在其它地方都产生过参差不齐的成功，而在有些情况下还严重破坏了增长的能力。

39. 他指出，尽管第一批亚洲新兴的工业化经济不得不把它们出口努力几乎完全集中在工业化国家的市场，但现在已经有了发展中国家之间增加贸易的空间。同样，对发展中国家的外国投资现在也有了其他来源，包括较先进的发展中国家。讲到需要帮助众多的发展中国家，特别是最不发达国家促进出口，他说，欧盟已注意到《1996年贸易和发展报告》中关于建立国际销售和信息服务的建议，但认为这类援助应尽可能地贴近有关工业，并建立在具体了解出口能力的基础上。他认为，这项任务本已是贸发会议/世贸组织的国际贸易中心的一项重要活动，而且也包括在双边发展援助中。

40. 最后，他说欧洲联盟愿正式表示，不同意《贸易和发展报告》中提出的论点，即欧洲的经济和货币联盟将证明是一个通货紧缩的过程。

41. 拉丁美洲和加勒比集团的发言人(古巴)，称赞秘书长最后完成改组秘书处的工作，强调今后需要的是稳定，以使贸发会议继续在世界发展中发挥有益的作用。

42. 他失望地指出，从《1996年贸易和发展报告》来看，1994和1995年世界经济的增长低于预测，并且预料1996年仍将如此。这次世界经济增长放慢，主要是由于发达国家的通货紧缩政策，特别是在西欧，是对全球化的严重威胁，并且正在对发展中国家造成消极影响。《报告》认为，目前南方的经济前景要比北方的经济前景光明，他认为这种看法过于乐观，因为南方的迅速增长仍局限于少数几个国家。特别是在拉丁美洲，《报告》预测的该地区2.5%的有限增长，不会使人均收入在1996年大幅度增加。然而，智利的表现是一个积极成分，它一直保持了可与东亚国家相比的增长率，同时又保持了宏观经济的稳定。他建议，不妨在投资、

技术和有关资金问题委员会范围内开展一项对智利的案例研究，以便找出该国经验中可在该地区其它国家应用的有益的方面，特别是在促进投资领域。

43. 拉丁美洲和加勒比集团认为，秘书处建议增加国内储蓄和投资，并提高出口竞争力，对发展中国家来说很难执行，因为它们仍面对发达国家市场的保护主义壁垒，又得不到国际上以合理条件提供的资金。实际上《报告》承认，私人资本流动只给少数国家带来了好处，而大多数发展中国家仍象以往一样依赖官方资金，包括出口信贷。因此，该集团提议，秘书处应分析其他的信贷机制，并敦促发达国家了解南方对资金的需要。

44. 他表示同意《报告》的观点，很多发展中国家发展政策的规划和体制结构迫切需要改革。关于效仿东亚以出口带动取得成功的经验问题，他认为，该地区在过去采用的很多干预主义政策，在目前的国际形势下对其他发展中国家可能行不通。这需要解答一个问题，那些国家正确的发展战略是什么，这里面要考虑进国家和地区的特点。他承认，国家从政策上努力进行宏观经济调整，具有根本的重要意义，但又强调，必须要有充分的国际支持。拉丁美洲和加勒比地区许多国家已进行了结构调整和实行了经济改革，重新确立了取得外部信贷的基本条件。国际社会应采取充分的国际经济措施和财政支援措施，辅助这种代价高而困难又重重的国家调整努力。因此，在现阶段就必须拟出可支助这些国家进行改革的这种国际措施的关键要素。而且，主要以区域和次区域一体化为基本构架，促进发展中国家间的经济合作，也是极为重要的。

45. 亚洲集团和中国的发言人(巴基斯坦)说，虽然全球相互依存已经是一个现实，但全球化进程仍在继续加强相互依存，将各国的经济更加紧密地结合在一起，使它们更加彼此依赖。全球化既不是完全良性的，也不是完全有害的。它既提供了机会，又要付出代价。必须找出和利用机会，使全球化不致成为一个赢者包揽一切的过程，从而加大能够从全球化获益的国家与被甩在后面的国家之间的差距。刺激持续的经济增长，特别是在主要的工业化国家，可尽量减少全球化带来的巨大的人和社会的压力。因此，他对工业化世界，特别是西欧的恢复依然缓慢表示关注。发达国家采取的通货紧缩政策造成了这种情况。

46. 还有另外两个问题，需要立即引起注意。第一，是国际金融市场不稳定。他满意地注意到货币基金组织为在今后应付这种情况采取的主动行动，但认为

应认真考虑 24 国集团提出的建议，进行多边协调和对工业化国家的宏观经济政策进行监督。第二个问题是债务问题，这个问题仍在困扰很多发展中国家。世界银行和国际货币基金组织在 7 国集团和巴黎俱乐部债权人支持下最近采取的主动行动，令人鼓舞。然而，这个计划在三个方面未能满足债务沉重的穷国的期望：债务维持能力的标准仍然是限制性的；在确定国家资格方面需要有灵活性；应提出一个更现实的取得资格的时间区限。

47. 东亚国家以出口带动的持续增长和发展，对他们的发展来说极为重要，对是否可以在其他发展中国家照搬的问题，也表示出极大的兴趣。发展中世界的很多人都对世界银行在估评亚洲发展经验方面采取的新经典方针感到不满，贸发会议对进行中的这场辩论作出了有益的贡献。《贸易和发展报告》在几个方面超越了世界银行提出的传统的论点：第一，强调必须在出口和投资之间建立动态的相互作用；第二，表明重要的是调动和充分利用自然资源和大量无技术的劳动力，并持续地提高工业的档次和攀登技术的台阶；和第三，指出政府政策面临的挑战，必须采取新的干预形式，支持动态的发展过程。然而，有关东亚奇迹的辩论还远没有停止，仍有很多问题必须解答。这些问题有：依赖外国直接投资的国家的脆弱性，政府的政策现在可以扮演的作用更加有限，和东亚经验强烈的区域性质。关于最后这个问题，他指出，新兴工业化经济可以成为其他欠发达国家外国直接投资的来源和产品的市场。因此，他敦请贸发会议更深入地研究东亚发展的这个层面。最后，他表示失望，《贸易和发展报告》没有谈及乌拉圭回合协议造成的新的贸易机会对发展中国家的出口产生的实际影响，他要求秘书处在明年的报告中用一些篇幅论述这个问题。

48. 印度代表认为，考虑到国际经济近来的迅速变化，今年的《贸易和发展报告》研究东亚发展中国家取得的成功，十分有益。可从亚洲经验中学习的重要经验包括投资和储蓄、研究和开发，及区域政策等方面。在渐进改革政策的基础上，印度成功地实现了产出增长的出色成绩，在总体上超过了亚洲地区。但对继续面临困难的外部形势、官方发展援助减少而国际援助不足的发展中国家来说，总的情况令人不安。

49. 他同意这种观点，即乌拉圭回合协议一方面为发展中国家提供了新的机会，另一方面又减少了它们政策上的自主；而东亚国家曾经成功使用的某些政策选

择已不再可行。他提请注意《报告》的结论，东亚国家在经济上取得的成功，是依靠了政策干预和市场力的结合，这两者保证了迅速的资本积累和技术进步与相应的出口增长和多样化发展相配合。至于乌拉圭回合之后国际上进行的政策讨论，他认为，把重点放在全球化问题上的倾向，转移了各国政府和国际组织的注意力，没有充分重视具体国家的发展问题。

50. 他承认发展中国家促进南南合作的重要性，但对多边贸易体制现有规则被保护主义者利用表示关注，特别是某些发达国家试图将与贸易并无直接关系的新的问题列入世贸组织的议程。增加与贸易无关的问题不符合多边贸易体制的最大利益，如投资、劳工标准、竞争政策、政府采购、移民和腐败之类的问题。此外，他认为，国际贸易的任何进一步自由化，都应首先考虑发展中国家的利益。确实，任何加剧现存全球差距的安排或体制，都应予以拒绝。

51. 挪威代表祝贺贸发会议采取的革新办法，在贸易和发展理事会本届会议上讨论相互依存和投资问题，并有私营部门和民间团体积极参加贸发会议的工作。根据在米德兰特作出的决定，这种办法可作为其他联合国组织政府间活动的一个样板。米德兰特重新建立的贸发会议，是一个政治上重要和经济上目标明确的组织，负责审议不属于其他联合国机构职权的重要发展问题。这个新的动力给了贸发会议一个喘息的机会，但它必须持续地表现出自己有能力执行会员国作出的决定，秘书处也需得到保证，在这项工作中它将得到会员国的支持。有关最不发达国家的问题极为重要，挪威政府认为，贸发会议应对它向最不发达国家作出的承诺负责。这些问题应在贸发会议的活动中作为贯穿所有部门的问题处理。

52. 他认为，贸发会议秘书长迫切需要提高贸发会议能力，将一体化和全球化的分析与政策执行联系起来，即顺序安排政策分析、国家一级的政策制定和技术援助。挪威准备与贸发会议进行对话，增加对技术合作活动的支持，条件是活动要有重点，商定的计划程序按部就班地进行。调整秘书处的结构，不应破坏它的技术合作活动；活动应根据共同的指导原则进行，并由秘书处的一个中心机构协调。贸发会议改革工作的顺利完成，对整个联合国系统都很重要，他同意贸发会议秘书长的关注：纽约并不十分了解设在日内瓦的机构进行的改革。

53. 关于议程项目 3 下讨论的问题，他认为，全球化的经济和政策问题都很复杂，决策者的任务，是要权衡各种需要和要求，同时保证经济发展在政治上和环境上是能够持续的，并考虑到全体人民的利益。

54. 中国代表说，继续出版《贸易和发展报告》对理解和评估全球经济状况，对履行贸发会议的授权十分重要。尽管许多处于落后状态的发展中国家正在逐步走上经济振兴的道路，但发达国家与整个发展中国家之间的差距仍在扩大。在努力实现经济和社会发展方面，大多数发展中国家仍然受到不利的外部环境的严重限制，并且还面临着边缘化的危险。

55. 他同意报告中的这一说法，即向发达国家的出口和来自发达国家的投资是东亚经济增长的一个重大动力，东亚是最近世界上经济增长最强劲的地区。发达国家可以加紧这一进程，从而进一步推动发展中国家的经济发展。然而，就在发展中国家进一步开放其经济之时，在各主要发达国家有一种趋向于更多的保护主义的不良趋势。这种趋势会损害发展中国家的利益，但最终也会损害发达国家的利益。只有在平等互利的基础上加强交流与合作才能够找到解决新问题的办法。

56. 每个国家必须根据自己的国情制定经济和社会发展政策。必须承认经济发展水平的不同，从而不在贸易和投资自由化进程中硬性迫使发展中国家与发达国家同步。在这方面，有些发展中国家的经验和教训值得长久借鉴。

57. 世界经济的全球化使国际关系日益复杂，更加需要各种多边框架。联合国秘书长以及世界银行、货币基金和世贸组织行政首长被邀请出席最近七国集团最高级会议是这方面一个值得欢迎的第一步。他高兴地注意到，将于 1997 年 1 月在哥斯达黎加召开的关于贸易和金融问题的南南会议将使人们重视南南合作的重要性，并将制定各种新的战略和行动方案。

58. 中国继续执行改革和对外经济开放政策，保持了极好的经济增长率，1996 年预期达 10%；通货膨胀预计低于 10%。今年还开始实施第九个“五年计划”和 2010 年远景规划目标。这些目标包括到 2000 年使人均国民生产总值(按 1980 年计)翻两番，到 2010 年将 2000 年的国民生产总值再翻一番，并逐步发展一个更加完善的社会主义市场经济。尽管中国在今后 15 年内的努力可以进一步加强综合国力，但中国将仍然是一个发展中国家。中国愿与其他各国一道共同努力实现经济发展，为促进和平、稳定和发展作出贡献。

59. 非洲集团发言人(摩洛哥)说, 鉴于该地区外部资金流动净值为负数, 对非洲大陆实现经济和社会发展的可能性难以持乐观态度。1995年商品价格略微提高, 但在很大程度上被两个相互关联的因素所抵销: 缺少进入国际资本市场的准入机会和高额的偿债付款。这两个问题由于外汇市场不稳定而更加复杂。在描述非洲经济状况的特定外部和内部特征之时, 他说, 非洲各国在世界生产和贸易中的份额继续在下降。除了有关不稳定和气候条件的问题之外, 许多非洲国家的经济状况受到生产力低下、管理困难、未能使出口多样化、以及易受国际经济环境伤害的影响。而且, 对非洲的外国直接投资比例仍然很小, 还有待采取大胆的措施解决非洲各国的债务问题。最近关于债务问题的主动倡议十分值得欢迎, 但他感到遗憾的是, 未能就该倡议的筹资问题达成协商一致。他确信采取更大胆的措施解决债务问题具有必要性和迫切性, 债务问题是许多非洲国家发展的一个重大障碍。

60. 非洲集团对《贸易和发展报告》的下述结论很感兴趣, 即只要北方不关闭其市场, 东亚发展模式的主要特征可以在其他国家重现。南南合作可以有助于补偿出口缺少进入北方市场的机会以及发展中国家的增长缓慢。应尽一切努力帮助非洲国家学习东亚发展的经验——贸发会议完全有资格从事这一任务。

61. 埃塞俄比亚代表对《贸易和发展报告》广泛涉及债务问题表示赞扬, 并感谢贸发会议在债务谈判方面以及在安装债务管理软件方面提供的技术援助。他还欢迎货币基金组织和世界银行正在作出的努力, 以确定减轻包括埃塞俄比亚在内的严重负债的穷国债务负担的办法, 欢迎联合国非洲特别计划, 其指导原则是非洲各国对扭转贫困负有首要责任。他注意到《贸易和发展报告》对东亚经济的分析以很大的篇幅谈到制造业的作用, 他指出, 农业部门在日本经济发展早期的转变对整个非洲、特别是埃塞俄比亚提供了重要的经验, 埃塞俄比亚主要是一个农业国。

62. 他认为, 非洲更快经济增长的主要障碍是供应方面的限制。更新有形基础设施和开发人力资源是减少这种供应方面限制的重要措施——在这些措施方面贸发会议可以发挥十分重大的作用。尽管有全球化的进展, 但外部筹资仍然是最不发达国家的一个十分严重的限制。因此, 明显改善投资和其他资源流动状况应当得到最高度的重视。这是贸发会议可以发挥作用的另一个领域。

63. 白俄罗斯代表说, 创造一个有助于增长和可持续发展的环境首先应当在国家一级进行, 根据米德兰特的概念, 各国应对其自身的发展负主要责任。然而,

随着相互依存程度的提高，国内经济进程越来越多地受到外部条件的影响。因此，创造一个有助于增长和发展的外部环境是国际社会议程的中心，包括如贸发会议等国际组织。

64. 《1996年贸易和发展报告》表明，世界经济增长不平衡。有些国家在发展中取得了很大的成功，而另一些国家却仍在探索摆脱危机的道路。白俄罗斯属于后一类国家。最近“白俄罗斯至2000年社会 and 经济发展方案”考虑到了目前经济状况的积极方面和消极方面，指出了克服目前各种困难的方法。白俄罗斯的经济稳定措施已在取得成果：经济衰退正在走出谷底，通货膨胀率大幅度下降。现在政府打算在有吸引力的投资政策基础上发展现代出口。白俄罗斯还打算加入多边贸易安排。

65. 尽管他认为，东亚新兴工业化国家的发展经验不可能完全仿效，但他感到，从东亚各国的经验中可以得出许多对其他国家十分有用的经验。因此白俄罗斯对亚洲第一批新兴国家在发展科技密集型生产和在能源和材料方面提高其生产效率的成功经验十分感兴趣。白俄罗斯仍然有许多困难要克服，这些困难涉及缺乏自然资源、必须减少材料和能源生产、必须吸引外国投资、以及各种阻碍减少失业努力的因素。

66. 瑞士代表对今年《贸易和发展报告》的质量给予了很好的评价，尽管他反对列入诸如发展中国家的债务等主题，这些问题偏离了在第九届贸发大会上为贸发会议所商定的新优先事项的重点。而且，他不同意下述分析，即欧洲增长不力和失业率高仅仅是由于财政政策紧缩所致，应由一种限制性较少的货币政策予以补偿。瑞士当局确信，只有一种健康的财政和货币政策才能保证宏观经济的稳定，而宏观经济稳定是持续增长的基础。欧洲的失业问题是由于劳务市场结构僵化，阻滞了欧洲经济向全球化调整。因此，进行劳务市场改革，使其更加灵活，在解决欧洲失业问题方面更为恰当。

67. 关于东亚工业化的经验和迅速发展是否可作为其他发展中国家发展的模式问题，他指出，报告表明了出口在东亚各国发展中的积极作用。出口收入是发展生产能力方面投资的一个重要资金来源。由于乌拉圭回合而实行的贸易自由化对增加发展中国家进入工业化国家和其他发展中国家市场的机会十分重要。自由化会鼓励不少国家采用东亚各国的积极经验并开放其市场。

68. 他确信，在产品和出口市场的竞争中，市场法则将自动决定胜败，这一进程将使发展中国家受益。因此，关于在贸发会议设立一个市场销售和信息服务部，以便将发展中国家引向有希望的市场这一提议并不很好。他认为，政府的作用是创造一种稳定的宏观经济和政治环境，实行干练和有效的管理，建立一种有利于私人投资和保证最大限度开发人力资源的司法环境。东亚各国的范例表明了这一概念的有效性。

69. 最后，他重新提出了瑞士代表团在一年之前便提出的建议，即为了确保用于编写《贸易和发展报告》的可见资源能取得最大的效果，《报告》的各种文本至少应在理事会开会之前二个月，最好是三个月提供。各国代表团及各国政府应当有机会用各自的工作语文来研究该《报告》，但迄今为止情况并非如此。此外，瑞士代表团认为，理事会的辩论若要有深度，则《报告》必须以各成员国明确根据其需要和期望提出的单一一项专题为重点。为此目的，专题应起码提早一年选定。

70. 日本代表对贸发会议主动探讨东亚发展经验表示赞赏。日本政府曾经并将继续支持贸发会议的努力，探索东亚经验对其他各地区是否适用，特别是对非洲地区，在非洲，许多最不发达国家在全球化进程中被置于边缘地位。

71. 他提请注意《贸易和发展报告》中的两个要点。第一，与以前相比，发展中国家在乌拉圭回合以后的时期并不一定处于更为不利的地位。尽管东亚各国当时可以采用的一些政策选择与当今的国际规则不再相容，但发展中国家、特别是最不发达国家却被给予了更长的过渡期。而且，乌拉圭回合还为这些国家提供了新的机会。第二个要点有关第一批新兴工业化国家的作用。通过为第二批经济国家提供市场和投资，它们不仅促进了南南合作，而且也提高了东亚地区的能动性。这一点可以为其他地区借鉴。

72. 贸发会议指明并仍然有效的东亚发展经验的各个方面包括：第一，在金融部门不很发达的国家，可以通过邮政储蓄和合作储蓄发展国内储蓄；第二，政府可以将这些储蓄用于未来工业的投资；第三，在建立人才和体制能力方面，政府可以发挥重大的作用；第四，公共和私人部门之间的适当关系既涉及合作又涉及纪律；第五，由于有效的政策管理，对东亚各国的外国直接投资流入大量增加，其中包括放松外汇管制和促进有关投资规则的透明度；和第六，地方政府应当特别重视改善地方基础设施——这项政策将得到日本官方发展援助的支助。在将东亚经验适

用于那些体制结构尚未得到发展的其他地区方面，政府应采取一项逐步的办法，最初涉及传播信息、进行职业培训和加强工业技术，而不是对特定经济活动提供刺激的高度复杂的政策。

73. 伊朗伊斯兰共和国代表对《贸易和发展报告》预测世界经济增长缓慢反映了发展中国家得到外部借款和外国直接投资的机会不平等表示关注。然而，这些国家做了很大努力，进行调整以迎接新的挑战，在国际贸易方面表现特别令人印象深刻。尽管贸发会议在《贸易和发展报告》中两次谈到东亚发展这一主题，但仍然需要具体分析该地区各国采取的模式中所涉的历史和社会经济情况。尽管这一经验中有些要素可为其他发展中国家所采用，但仍然需要调整，特别是由于新的多边规则使发展中国家在支持有生存潜力的新工业方面余地更小。

74. 贸发会议的债务支助方案需要更加能动和灵活，其技术合作活动应当得到支持。贸发会议关于投资问题的讨论应当扩大。贸发会议改革节省下来的资金可以回用于技术合作，技术合作应当包括社会和经济的发展以及减少贫穷等方面。后一主题可以列入未来的《贸易和发展报告》。

75. 印度尼西亚代表说，二十多年来，包括印度尼西亚在内的东亚各国取得了前所未有的经济增长率。有利的发展情况和持续的国内政策改革使这一地区各国近年来增长十分强劲。各工业国衰退的结束对该地区的出口产生了有利的影响，这一地区还得到了大量的外国直接投资和其他外部资金流入，尽管这些资金流入集中于少数几个国家。该地区大多数国家致力于自由化和取消控制。然而，其引人注目的成就不能归因于一种单一的经济发展模式，而是反映了决策者对一系列具体问题作出了务实的反应。尽管如此，仍然有一些共同的特点：它们都是市场经济国家，市场经济鼓励私人企业家精神；它们都采取了一种出口导向的工业化战略，同时采取了谨慎的宏观经济政策；它们都受益于亚洲-太平洋地区一种相对和平和稳定的状况。

76. 印度尼西亚的经验表明，该地区从四分之一世纪以前 60%的人口被划为穷人的一个地区在短时间内迅速转变为一个年均增长率超过 7%持续了二十多年的一个地区，赤贫的发生率现在影响的人口不到总人口的 14%。然而，印度尼西亚的发展进程绝非已经完成。更快的增长正迅速造就一个更强有力的市场经济。同时，印度尼西亚已达到一个发展的特别困难的阶段，需要其发展伙伴很大的忍让和支

持。很显然，东亚各发展中经济的挑战是要维持过去二十年所实现的能动状态。这是一项巨大的挑战，但仍然可以通过最初带来经济蓬勃发展的同样的战略来迎接这一挑战。

77. 非洲统一组织代表说，他注意到今年的《贸易和发展报告》指出，非洲的国内生产总值年增长率现已达 3%，与此同时，商品价格也有所改善，但官方和私人资本流入量则继续在下降。令他感到不安的是，即使那些绩效良好的非洲国家也必须在十年以上期间保持现有的增长率，才能够使它们的实际人均收入恢复到 20 年以前的水平。这种极其令人不满的情况要求重新执行结构调整方案，以解决非洲发展的战略问题，其中包括：基础结构、体制能力建设和有关供应方事项、多样化、区域合作和市场拓展。

78. 从东亚经验可以汲取两种教训以发动和加速非洲的经济增长。其一是参照东亚资源丰富的“第二批”新兴工业化国家的经验加工以自然资源为基础的产品并使之多样化。其二是区域合作采取由市场驱动的方法所产生的活力，在这种合作之中，贸易和投资成为新的产品和技术在各国之间转移的工具。

79. 他认为 1994 年生效的《建立非洲经济共同体条约》是一个良好的基础，成员国可借此制订新的经济政策方针和新的合作方式。还必须进一步注意非洲的外来资金限制。世界银行和货币基金组织最近宣布的新的债务减免计划反映了人们认为需要在这方面采取一致行动的共识，这种计划应予以扩大，把刺激投资流动的行动也包括进去。由于大多数非洲国家的外来资金限制严重而国内储蓄率又低，因此迫切需要提高它们吸引外资的能力，这样做时还可促使投资者注意在所有主要经济部门——如自然资源、农用工业、各种制造业、旅游业、各种服务行业和基础设施等——均有大展鸿图的良好机会。不过，至于拟议在世贸组织框架内设立的多边投资条约工作组，他认为在将该问题提交决策机构世贸组织之前，应按 1996 年 2 月非洲贸易、区域经济一体化和旅游部长会议所建议，慎重加以研究。

80. 斯里兰卡代表说，相互依存已不再仅仅是发展中国家信奉的准则，因为在相互渗入别国经济方面所发生的根本变化、多极经济权力中心的出现和新技术革命等使相互依存进一步加强。不过，很少人注意这种关系对根深蒂固的贫穷所带来的影响。国际社会关心的是经济增长的宏观经济方面，以为经济的增长自然会惠及穷人。可是这种利益扩散进程的运作并不能令人满意。引起发展危机的一个根本原

因是外来资金减少和外部环境恶化。债务国实施的政策不当是引起债务危机的一个因素，但由此造成的投资和能力下降则使贸易体制失衡，从而使整个资金供应体制受到极大的压力。必须对这一问题采取全面的处理方法。

81. 东亚的经验表明，传统技术的现代化加上实行经济改革以提高非正规部门的生产率，有利于过渡到自由市场经济。但在将农村地区与现代化地区连结起来时不能拘泥习俗。东亚国家之所以能够取得相当于国内生产总值 30%至 35%的投资率和两位数的经济年增长率是由于实行了健全的经济政策。经济增长率高意味着就业率高、贫穷锐减，有可观的预算资源可投资于教育和保健以及必要的基础设施上。私营部门是经济增长的主要发动机，国家干预只限于市场无法运作的领域。

82. 虽然东亚国家采取经济自力更生的政策，但它们也受惠于扩大的市场。1970 年代的滞胀虽然使这些市场的增长放慢，但仍然给新冒现的第二批东亚新兴工业化国家提供了不少机会。因此，国际经济和贸易环境使象斯里兰卡一样的小国更难以仿效东亚面向出口的增长经验。斯里兰卡的经济若要快速增长，区域经济合作便不可或缺。

83. 墨西哥代表说，在第九届贸发大会之后，考虑到国家和国际舞台上不平衡和不平等的现象与日俱增，现在显然需要一种新的全球发展战略。全球化和自由化本身并非解决发展问题的全面办法，这两种方法应进一步加以分析，以便为在贸易、技术和贫穷等领域采取协调的政策行动铺平道路。

84. 至于从东亚经验汲取教训的问题值得进一步考虑，因为促使这些国家迅速发展的许多外因现已不复存在。乌拉圭回合协定便禁止许多曾经在东亚成功实施的干预性政策。此外，亚洲国家近年来的经济起飞是多种因素结合在一起造成的。1970 年代开始以来以国内生产总值百分比显示的高储蓄率和投资率现在不但在拉丁美洲和加勒比国家见不到，而且在绝大多数经合发组织国家中也见不到(日本是例外)。亚洲地区的文化和经济特征与世界其他国家迥然不同。亚洲其他国家仿效日本的模式若能成功——目前看来如此，正是因为该地区的其他国家的文化和经济特点与该国有许多共同之处。其他国家在引用东亚经验教训制定政策时应充分考虑到这些差别。这样说并不是要贬低《贸易和发展报告》的价值，该报告对东亚成功发展经验的分析也许对亚洲较不发达的国家有用。贸发会议若能开展一项新的研究，集中探讨拉丁美洲和加勒比地区的成功发展经验，该地区各国相信会很感兴

趣。最后，他说，必须强调指出，南方的发展若要由出口牵动，北方就必须改善其市场准入，尤其是在逐步取消非关税壁垒这一方面。

85. 泰国代表对国际社会内部的差距日益拉大表示关注。虽然乌拉圭回合制定的各项协定标志了国际贸易制度的转折点，但不是所有国家都能从全球化和宽放进程中得益的，有些国家可能会更加脱离社会发展进程。但同时使他感到鼓舞的是，有些发展中国家增长情况改善，它们在世界贸易中的活力更大，不过，现在的问题是如何将这种情况保持下去，并使所有发展中国家都加入其间。在这方面从东亚国家的经验中吸取教训是有助益的。《贸易和发展报告》正确地指出，在上述国家，政府干预和市场力互为补充。但是，如同所有成功的例子那样，也有人们可以引以为戒的失误。尤其是，发展中国家需要注意发展的质量问题，不要将注意力局限于经济发展的量。要使经济发展持之以恒，就必须采取减贫政策，实行环境保护，采取保障收入分配公平的措施，以及开发人力资源。在这方面，他请与会者注意泰国第八个国民计划中的优先事项。但是，要保持泰国的经济增长情况，光采取国内行动和政策是不够的；要使泰国能够在竞争日益激烈的世界上有竞争力，必须要借助于区域经济合作。东盟自由贸易区定于 2003 年之前投入运作。这将发挥东盟成员国的潜力，加强东南亚的比较优势。此外，东盟国家正在努力鼓励该区域其他国家通过基础设施的连接和分区域合作活动参加该区域生气勃勃的发展。

86. 大韩民国代表就东亚的发展经验列出如下主要成分：政治和经济稳定，这只有通过健全的国家治理才能得到充分保证；通过鼓励出口以出口为主导；由国内外融资的资本积累；技术的更新换代和引进新技术，发展海外营销技能；企业的平衡发展；在熟练工人和高级教育层次上的人力资源开发。贸易和投资是所有可持续发展努力的支柱。他同意《贸易和发展报告》中的分析，即在大多数东亚国家，国家是对市场的一个必要补充，有时还对市场起纠正作用。大韩民国的发展势头发轫于内部，但也应承认吸引外国直接投资是一种卓有成效的手段，它为经济发展提供必需的基础。外国直接投资提供的一揽子服务有：技术转让、提高生产和管理技能、人力培训和贸易鼓励。但是，如《报告》所述，应通过对外国直接投资采取选择性办法来补充国内技术能力。

87. 世界经济环境最近发生的变化，扩大了推行以出口为主导的政策的范围。全球化和宽放、技术发展、生产要素的流动以及规模经济，这一切都为这种政

策提供了潜在的增长源泉，而乌拉圭回合的圆满结束也增加了出口进入的保障。但是，全球化也有可能使有些发展中国家进一步游离于发展进程外。应鼓励发展中国家交流经验，推动所有国家分享其成，大韩民国将继续在这方面援助发展中国家。

88. 俄罗斯联邦代表表示支持贸发会议更积极地介入全球化和宽放问题，它特别重视为克服最不发达国家脱离社会发展进程的危险和推动转型期经济更深入地融入世界经济而从事的活动。由于宽放和全球化，国际贸易日益成为经济增长的重要因素，要充分发挥其潜力，只有改进市场准入，必要时进一步拆除保护主义壁垒。俄罗斯经济开放的程度已使俄罗斯联邦现在能够在平等的基础上与其他国家一道参与世界贸易。但是，贸易大国对转型期经济的贸易政策中仍残留着歧视内容，这是引人关注的问题，在宽放和全球化为特征的世界上似乎是不可接受的。他强调了大会第 50/95 号决议的现实，其中强调了转型期经济充分融入世界经济的重要性，从而扩大贸发会议在这一领域的授权，包括向这些国家提供技术援助，帮助它们加入世贸组织。

89. 俄罗斯联邦正在创造一个竞争的市场经济。它采取的宏观经济稳定政策和为增长创造的条件，正开始结出成果。因此，月通货膨胀率已降低到 1.9%，而工业生产已停止下降，即将回升。还有实际收入提高的迹象，法治也正在进一步加强。外贸年增长率在废除出口关税和许可证的情况下达到了 10%。进口关税是俄罗斯联邦仅存的管制贸易手段。经济开放的一个重要指标，即进口占零售贸易的比重超过了 50%。俄罗斯联邦正在支持最终与其他独联体国家发展一体化进程，并力争促进与东盟国家的贸易和经济合作。

90. 他支持《贸易和发展报告》对国家的重要调控作用、包括在消除市场扭曲方面的作用所作的分析。他同意报告的看法，认为东亚的发展模式是与市场相符的一种现象。至于工业化政策，他指出重新思考国家机构在这一进程中的作用对他本国来说是一件具有切实意义的重大事情。东亚的发展经验以及能否把这种经验应用于其他国家的问题，最好能结合乌拉圭回合后期间全球化和自由化的较详细情况予以审议。他建议继续研究这一问题，包括其对地方主义和加深南南合作的影响。

91. 古巴代表指出宏观经济办法不是不足以解决发展中国家的结构问题和减缓边缘化的加剧，就是根本没有这种宏观经济办法。《贸易和发展报告》中的许多调查结果令人不容乐观。世界经济增长缓慢，近期没有全面的结构性解决办法，发

展中国家的外债仍然高筑。对发展中国家世界的官方发展援助和信贷流量大大低于 15 年以前，但同时人口却翻了一番。新自由经济学家 1980 年代预测的经济奇迹无从可见，财富集中和北南差异仍然极度严重。

92. 古巴经济因实行了结构改革伴随着社会政策，尽管障碍重重，仍有所复苏。因古巴主要贸易伙伴经济崩溃，再加上美国变本加厉地对其实施经济和财政封锁，古巴发生了严重的危机，使 1989 年至 1993 年的国内总产值下跌了 34%，但 1994 年经济开始再度增长。1995 年，国内总产值的增长率为 2.5%，1996 年上半年为 9.6%。预算赤字可望遏制在国内总产值的 2.5%，古巴比索最近已变得坚挺。大多数农业企业组成了合作社。1996 年可望有 100 万名旅游者来古巴旅游，旅游外汇收入将达到外汇收入总数的近 40%。这些成就是在既没有大规模失业也没有减少基本社会服务的情况下取得的。

93. 鼓励外国投资，是古巴改革战略的一个主要原则。迄今为止已达成了 18 个国际投资互惠协议，还有 25 个正在研究或谈判中。奖励自由经济区和工业区开发的新措施正在落实中。目前在古巴从事业务的有 12 家外国银行，660 家外国企业。但是，古巴认识到，它的情况仍然十分困难。美利坚合众国最近颁布了 Helms-Burton 法，以制止对古巴不断增加的外国投资。这是单边主义的一个明显的例子，是想将治外法权强加于人的一种企图。国际社会严厉谴责这项立法，它是对多边贸易制度的一种挑战，不符合《世贸组织协定》的几项条款。

94. 加拿大代表对《贸易和发展报告》讨论东亚的发展经验表现出极大的兴趣。她认为需要根据各国的特殊国情对政策模式做出适合本国发展的改变。不过，近期成功国家的经验也有一些共同的特点，如宏观经济环境的稳定，具有健全的法律制度，管理完善，强调贸易等等。她认为，这份报告过多地强调了离(贸发会议可对发展产生积极影响的领域)较远的一些问题。出现这种情况可能由于贸发九大刚刚开过，报告中的一些分析是在会议前准备的。她希望明年的《贸易和发展报告》能更集中地反映贸发九大议定的议程。

95. 澳大利亚代表赞扬秘书处对促使东亚有力增长的各种因素所做的分析，指出《1996 年贸易和发展报告》表明向主要发达国家出口劳动力密集型产品的迅速扩大对该地区经济增长起到了重要作用。她认为缺少发达生产基础的太平洋岛屿国家和其他发展中国家效法这一战略可能有困难。按照比较优势选择其他出口商品

加以推动也许更符合这些国家的发展战略。相互加强的区域贸易和投资联系这一题目在报告中得到的注意可能不够，但在东亚国家的成功增长中却占据重要位置。所以，需要问一下这些因素在其他地方是否能够仿效。还有必要考虑对发展战略的成败有重要影响的非经济因素。例如，目前的社会条件，象政府在保健、教育、供水、卫生和住房等方面满足人们基本需求的程度，都是很关键的问题。其他研究报告，如世界银行的《东亚的奇迹》，都强调了东亚国家在卫生和教育方面的大量投资，这对于建设坚实的人力资源基础必不可少。

96. 国际货币基金组织代表说，近期，全球稳定和增长有了长足的进步。世界经济和金融条件总体而言令人满意，前景可喜。许多发达国家已接近于实现有效的价格稳定。在发展中国家，坚实的增长在持续，尽管各地区的分布不均衡。非洲的效绩鼓舞人心，预期 1996 年和 1997 年的增长是近二十年的最高水平。在经济转型国家，经济活动预计在经过五年的下降后将于 1996 年稳定下来。世界贸易量继续扩大，贸易和金融自由化的步伐在加快。私人资本向发展中国家的流动在复苏，主要货币的兑换率已愈加接近基本的经济规律。

97. 他赞扬《贸易和发展报告》讨论了发展中国家的外债情况，介绍了国际货币基金组织和世界银行针对重债国采取的主动行动的最新情况。临时和发展委员会完全赞同国际货币基金组织总裁和世界银行总裁的建议，并要求这两个机构尽速实施这些建议。建议提出了不同参与者——债务国、巴黎俱乐部以及非巴黎俱乐部双边债权人、商业债权人以及多边债权人包括货币基金和世界银行所起的作用。

98. 谈及《报告》论述影响国际资本流动和这一领域的政策因素时，他说，诸如以下形式的外汇管制，如对居民和非居民之间信贷业务的限制和对非居民进入国内金融市场的限制可能对资本流动总量有影响，对资本在证券和直接投资之间的分配也可能有影响，贸发会议似乎过高地估计了这些措施在控制资本流入方面的作用。这些措施在控制流动资金增加方面是否成功现在还看不清楚。无论如何，适当的政策调整应在支持临时使用控制手段方面起中心作用。虽然许多国家非居民的证券投资增长迅速，但这些资金可能具有很大的流动性。认识宏观经济因素在解释这些流动和在决定扭转这些流动的可能性方面的作用、可能很有意义。资本流入也可增加国内银行系统的负担，造成更大的脆弱性，从而有必要加强对银行的管理制

度。一些国际机构对资本帐户的政策问题也越来越感兴趣。货币基金组织可继续分析资本的流动，探讨基金条款的可能变动。

99. 国际自由工会联合会代表说，在讨论东亚国家成功的发展经验中，迄今经济政策的框架得到了很多的注意，但影响经济行为者对政府政策和鼓励措施做出反应的机制和社会政治因素却被忽视。经济政策的效力也取决于政府和社会团体之间的相互作用，各国在这方面的差异反映它们的发展阶段和社会结构的不同。这就是为什么非洲和其他地方的结构调整方案没有达到预期的目标。这些方案所基于的假设是错误的：在这些低收入国家已存在发达的市场。

100. 在一些东亚国家，民主来得较迟，还有压制基本人权和工会权利的现象。虽然这种政治方面的独裁主义其他发展中国家不应该效仿，但亚洲的经验确实表明政府可在发展方面发挥积极作用。它不仅可以提供稳定的宏观经济环境，还可采取适当重视农业和基本社会服务的政策，并可以建立有效、安全的金融制度。在这些国家，教育和培训有助于提高投资的产出率，有助于先进的外国技术的转让，有助于高效率的行政部门的建立。稳定是这类长期投资的主要先决条件，但这样的稳定应通过民主来实现，以便建立有错必纠、负责任和关心人民福利的较为可靠的保护机制。较为平等的收入分配对加速增长也有好处。如果希望外国直接投资产生持久的利益，就必须将其尽可能密切地与国内经济联系在一起。在制订适当的发展战略时，不仅应考虑有关国家的具体条件，还应考虑今天的国际经济环境与 30 年前大相径庭。

101. 第三世界网络代表大致同意《贸易和发展报告》中关于东亚发展经验分析的主旨和结论，也同意可对其他国家适用。但他怀疑发展中国家在后乌拉圭回合时期是否拥有充分的政策自主权，以便利用全球化带来的好处促进有效的发展。在这方面，第三世界网络最近组织了一次研讨会来评估乌拉圭回合的成果，评估表明世贸组织协定不均衡、不对称，因为新的贸易秩序对发展中国家的好处还不能肯定，但代价却近在眼前。公众认为全球化只会使少数国家中一定数目的人口增加财富，而发达国家和发展中国家的绝大多数人仍会是贫穷的。这将在社会中和在国家之间造成极大的不平等，在政治和社会上都是不能接受的。全球化可为已融入世界经济的国家提供利益，但只有在贸易、货币和金融领域的游戏规则中的不对称得到

纠正以后才能实现。贸发会议由于侧重于经济发展，最有能力对全球化的影响作出客观的分析。

理事会采取的行动

102. 理事会就议程项目 3 采取的行动载于 TD/B/43/12(Vol.I)，第一.B 节。

第三章

《1990年代支援最不发达国家的行动纲领》

- (a) 审查《1990年代支援最不发达国家的行动纲领》的执行情况；
- (b) 贸发会议通过协助参加世贸组织的最不发达国家最大限度地利用乌拉圭回合协定中规定的特殊和差别措施，为推动有关国际组织执行《关于支援最不发达国家的措施的乌拉圭回合最后文件决定》作出贡献

(议程项目 4)

103. 为审议议程项目 4,理事会收到了下列文件:

“1996年最不发达国家报告

1996年最不发达国家报告：增编” (TD/B/42(2)/11-UNCTAD/LDC(1996)和 Add.1

“《1990年代支援最不发达国家行动纲领》执行情况中期全球审查高级别政府间会议报告” (TD/B/LDC/GR/8)

第一会期委员会的审议

104. 主席(伊朗伊斯兰共和国)说, 贸发会议秘书长在《1996年最不发达国家报告》的概述中指出, 最不发达国家作为一个整体, 在过去的二十年中经济发展得并不顺利, 尽管个别的一些国家取得了很大的进步。一系列重要的经济和社会指标表明, 数目众多的最不发达国家处在世界经济主流的边缘。全球化和自由化对最不发达国家在世界经济中的地位、其发展前景及其经济政策的性质都产生了深刻的影响。他严重关切地指出, 主要发展伙伴流向最不发达国家的资金从 1990 年的 0.09%下降到了 1994 年的 0.07,这还不到在巴黎会议上确定的指标和承诺的半数。这种资源流量减少情况会严重地妨害最不发达国家的发展努力及这些国家吸引其他

形式发展资金的能力。第九届贸发大会要求加快落实援助指标的议定清单和/或《行动纲领》中的各项承诺。他希望理事会的议事工作能对实现这项目标做出贡献。

105. 最不发达国家的沉重外债负担要求采取紧急行动，大幅度减少未偿还的总债务，为此需要一种综合和协调的处理办法。从这一精神看，布雷顿森林机构最近的多边债务减免计划是令人欢迎的动态。

106. 至于《1996年最不发达国家报告》的增编，其中阐述了加强最不发达国家参加多边贸易体系的能力这一重要问题，并列举了可减轻最不发达国家经济调整负担的一些具体方案，他期待着对这个问题开展一次有益的讨论，并希望讨论能够为世贸组织目前正在拟订并将提交给新加坡部长级会议的计划带来及时的投入。

107. 最不发达国家、内陆和岛屿发展中国家特别协调员办事处负责人说，如《1996年最不发达国家报告》所述，多年来，人均收入在有些最不发达国家停步不前，在另一些最不发达国家甚至出现下降，但1994年和1995年最不发达国家的经济出现了一定程度的进步，估计国内总产值的平均增长率为3%。经济绩效最为明显的改进发生于非洲最不发达国家，国内生产总值的总增长估计在1995年提高了2.2%，而1990-1994年期间的年度平均增长率仅为0.6%。他在提到外来资金流动时说，最不发达国家得到的官方发展援助在此种援助的给援国国民生产总值中占的比例从1990年的0.09%下降到了1994年的0.07%，这低于巴黎会议确定的援助指标和承诺的半数，而且达到这些指标的捐助国数目也少于1990年。总的援助前景仍是不稳定的。《报告》在这方面提出了两种大致的行动方针：一种是在捐助国的给援方案中更明确地优先照顾最不发达国家，第二种是维持对最不发达国家的多边援助流动。

108. 多数最不发达国家的外债负担仍然异常沉重。这些国家在1994年底的债务总额高达1,280亿美元，估计占其国内生产总值之和的71%。最不发达国家中几乎半数的债务规模等于或超过了国内生产总值。关于双边和多边债务方面的最近计划，他说，这类计划可能会使一些最不发达国家受益。

109. 马拉喀什部长级会议确认，需要援助最不发达国家应付《乌拉圭回合协定》带来的挑战。一些组织和论坛也对最不发达国家的援助需要感到关切，如行动纲领中期全球审查会议、第九届贸发大会和世贸组织。给予最不发达国家的特殊和

差别待遇条款以及对它们有利的措施对于便利其融入多边贸易体制来说显然是重要和必不可少的工具，但是这并不足以解决最不发达国家在新的多边贸易体系中面临的主要问题：缺乏为出口和国内市场生产有竞争力的传统和非传统商品的能力，这是这些国家结构薄弱造成的。

110. 为了使最不发达国家从《乌拉圭回合协定》中得到全部可能的益处，具体而积极的行动应以两个大领域为方向：为克服或至少是减轻最不发达国家结构上的薄弱以求增强其贸易绩效而采取的措施；有效落实乌拉圭回合各项协定，迅速执行特殊和差别条款及“关于有利于最不发达国家的措施的决定”，并考虑进一步的特殊和差别待遇。

111. 最不发达国家的政府必须认明旨在克服其结构薄弱的努力并继续贯彻贸易政策的改革。在国家一级应当处理的其他问题包括，人力资源开发、技术能力建设和农业生产力和效率的提高。

112. 他提到了配合最不发达国家的努力并可纳入短期和长期框架的双边和多边级技术合作方案。《1996年最不发达国家报告》的增编提出了这类方案的构成部分。贸发会议与其他多边和双边机构协作，在通过联合技术合作方案便利最不发达国家融入多边贸易体制方面正发挥着极为关键的作用。他提到了在这方面已经开展的一些活动和方案。

113. 最不发达国家发言人(孟加拉国)说，由于多种国内外因素的交织，最不发达国家面临着范围很广的问题。国际社会确认了这些问题和用以处理这些问题的措施。他强调说，最不发达国家就其本身来说，一直开展着广泛的社会、经济和政治改革。它们实行了以减贫、加快经济增长和可持续发展为目标的多项宏观经济政策。虽然执行了这些政策，但正如《报告》所反映的那样，最不发达国家在经济上仍然是脆弱的，面临着受到进一步边缘化的危险。

114. 最不发达国家的努力需要得到国际支助措施的辅助。这将是符合为加快最不发达国家的增长和发展分担责任和加强伙伴关系的原则的。为了使最不发达国家能够应付乌拉圭回合带来的挑战和加快它们并入全球贸易体系，需要从文字和精神上全面和迅速地落实《马拉喀什部长级宣言》。所以，国际社会和包括贸发会议、世贸组织和布雷顿森林机构在内的多边机构需要行动起来，提供援助，补充最不发达国家本身的努力。他列举了应予考虑的若干种措施，包括恰当地评估执行

《乌拉圭回合协定》引起的好处和损失，承诺为最不发达国家支助性地和灵活地适用规则，探讨加强最不发达国家市场准入的可能性，审查通知程序并使之合理化以使最不发达国家能够履行义务，在《乌拉圭回合协定》方面所有的未来谈判中给予最不发达国家支助性的待遇，向最不发达国家提供以咨询服务、咨询特派团组和培训便利为形式的恰当的技术援助，采取特别措施减轻内陆国的问题。

115. 关于最不发达国家对官方发展援助的依靠，他说，官方发展援助从 1990 年的 0.09% 缩减到 1994 年的 0.07%，这对最不发达国家来说是引人严重关注的事情。他表示，最不发达国家对达到或超过官方发展援助指标的国家深表感谢，并希望能在未来达到给最不发达国家的官方发展援助为捐助国国民生产总值的 0.15% 的指标。他吁请为最不发达国家提供很大一部分外部资金的多边金融机构和组织充分和及时供资，并拿出新的办法增加进入最不发达国家的外国直接投资流量。

116. 他说，到目前采取的减免债务措施证明是不足以把最不发达国家的偿债责任减少至可持续的水平上的。大量减免最不发达国家的债务负担需要捐助方和多边金融机构采取更为有力和更加有效的措施。他吁请这些国家和机构考虑采取适当的补救措施，包括无论最不发达国家负债程度如何而免除所有最不发达国家的债务。他还呼吁发达国家通过三方和联合经营项目配合促进最不发达国家与其他发展中国家的经济和技术合作。

117. 贸发会议是全球一级监测、贯彻和审查《行动纲领》执行情况的中心，必须为贸发会议提供必要的能力和资源，以便监测中期全球审查的结果及其他主要全球性会议为最不发达国家通过的结论和建议。他希望贸发会议的改组不会削弱它全面和有效处理最不发达国家问题的能力和资源。

118. 埃塞俄比亚的代表提到了最不发达国家为了减少其经济中的宏观经济不平衡现象而进行的广泛而全面的经济和政策改革。但是，这些国家受到的局限和面临的挑战中有许多是结构性的，不易在短期内克服。经过国内生产总值的长期持续下降和人均收入的长期恶化，最不发达国家的增长绩效在 1995 年有了一定的改善，预计在 1996 年会继续改善。这方面最突出的特点是非洲最不发达国家绩效中的明显改进。虽然提高了的初级商品价格在许多最不发达国家增加了出口收入，并对增长起了重要的推动作用，但人们担心，贸易条件的这种改善可能只是暂时的。

119. 最不发达国家对于援助水平下降感到忧虑，呼吁其发展伙伴按照在《行动纲领》当中和在中期全球审查会议期间的承诺大为提高对最不发达国家的外部资金流量。这些国家最困难的问题是外债问题。虽然有一些债务减免措施，但总债务的水平和还本付息严重束缚了这些国家的发展努力。债权国和布雷顿森林机构应采取紧急和有效措施减轻最不发达国家的债务问题。

120. 他在评论埃塞俄比亚经济形势时说，经过数年的不佳经济绩效、宏观经济稳定努力和结构调整之后，为把中央计划型的经济改造成为市场经济而实行了改革。改革取得了令人鼓舞的结果，国内生产总值在经过了了几十年的停滞和下降之后，1992-1995年期间以6.5%的年度平均速度增长。

121. 他强调说，最不发达国家正在进行的经济政策改革应当得到国际社会的支助，以求避免这些国家边缘化的危险。贸发会议是全球一级执行《1990年代支助最不发达国家行动纲领》的中心，必须发挥独特的作用。他欢迎最不发达国家信托基金的建立，并希望这一基金能早日投入运转。

122. 苏丹代表说，虽然最不发达国家在结构调整方案内执行了深刻的政治和经济改革，但现在还看不到这些国家的社会、经济恶化局面有决定性的扭转。迅速的全球化和自由化进程又使这些国家的发展问题变得进一步复杂化。他吁请捐助国迅速落实《行动纲领》列明并得到中期全球审查重申的援助指标和承诺议定清单。他呼吁最不发达国家的发展伙伴采取实际行动，把七个主要工业化国家国家元首和政府首脑给予的重视转化为具体和早日的行动，以期向最不发达国家提供大为增加的官方发展援助量。

123. 他非常关心地注意到布雷顿森林机构最近的多边减债计划。这一计划的效力尤其取决于适用资格标准的性质，必须把所有负债的最不发达国家纳入这一计划之下。债务减免的幅度应当大到足以将这些国家的还本付息水平降到可维持的程度。他吁请所有债权国全部勾销最不发达国家欠下的所有双边官方债务。

124. 他强调需要采取具体行动，全面和迅速地执行对最不发达国家有利的《马拉喀什宣言》。贸发会议应当继续努力，密切注视《乌拉圭回合协定》有利于最不发达国家的承诺的执行情况，分析乌拉圭回合对各个最不发达国家经济的影响，并建议应如何执行有利于这些国家的承诺。贸发会议还应为这些国家提供技术援助，加强它们为执行乌拉圭回合并从其结果中获益的谈判能力。在这方面，他呼

吁加强最不发达国家特别协调员办事处，使它能够有效地协调为最不发达国家开展的部门性工作，监测《行动纲领》的执行。他还欢迎设立最不发达国家基金，这一基金应早日投入运转。他吁请捐助国向基金慷慨捐款。

125. 爱尔兰代表以欧洲联盟的名义发言说，《1996年最不发达国家报告》使人想到，贸发会议秘书处有着丰富的分析和信息源。欧盟对审查《行动纲领》执行情况高度重视并期待着促进开展有关这个重要问题的辩论。欧盟认为，必须把重点放在最不发达国家的状况和需要上面，并且寻求面向行动的结果。欧盟尤其欢迎第九届贸发大会要求在贸发会议的技术援助和实质性政策工作中将最不发达国家放在优先位置。他希望理事会的审议工作将为下一年的工作定下调子，并反映出成员国建立的新贸发会议的工作方法。

126. 日本代表说，最不发达国家与世界经济的进一步融合是世界经济全球化和自由化进程中要解决的最重要问题之一。应当通过一种全面办法促进发展，这种办法要考虑到传统和新的捐助国的资源和政治意愿，包括受援国新增加的国内资源。他赞扬《1996年最不发达国家报告》提供了关于监测最不发达国家经济绩效趋势以及对发达国家和发展中国家情况的分析、比较和评估的丰富材料，并具有很大的教育意义。《报告》特别强调了解决最不发达国家供应方面各种问题的重要性，以便使它们和世界经济融合。他强调需要从减轻或消除供应方面问题的角度出发更全面的分析经济增长强劲的发展中国家的经验。他认为必须加强南南合作，作为促进发展中国家，特别是最不发达国家出口的一种可能的附加手段。南南合作框架是使最不发达国家与世界经济融合的一个重要手段。日本决心积极支持这种合作。

127. 虽然发援委捐助国官方发展援助总额近来在减少，但日本1995年对最不发达国家的官方援助比1994年增加了9.3%。日本认识到在贸发会议成立支援最不发达国家信托基金的重要意义，它将向基金的具体方案作出贡献。他建议基金的活动包括加强南方和最不发达国家之间的合作。

128. 挪威代表回顾说，第九届贸发大会决定把最不发达国家的情况作为贸发会议工作中要优先解决的一个问题。在为联合国系统和发展提供的资源正在减少的时候，将努力的目标对准最不发达国家非常重要。贸发会议在机构间系统中对最不发达国家的特别作用在于它负责监督《支援最不发达国家行动纲领》的执行情况。

这是贸发会议做得很好的一项工作。《最不发达国家年度报告》仍然是希望了解最不发达国家目前经济情况的组织和个人的重要详细参考文件。编写报告的单位所做工作值得赞扬。挪威政府对过去几年中的一般发展政策进行了详细审查。1995年提出了一项题为“变化的世界”的白皮文件，议会对这项文件作了全面评价。它概述了可能与讨论有关的挪威政府的一些政策，其中包括下述内容：

- (a) 挪威将保持较高的官方发展援助贡献，显著高于 0.7% 的指标。根据上周向议会提交的概算，它建议 1997 年把官方发展援助增加约 7.4%；挪威的发展政策中在与贫穷有关的政策、方案和项目的总方向将得到加强；挪威将继续履行对《巴黎行动纲领》所规定指标的义务，即：至少将其国民生产总值的 0.2% 作为给予最不发达国家的官方发展援助；
- (b) 挪威政府将继续作出其他努力以确保向最需要的国家提供发展资源，即通过执行 20/20 的原则；挪威将继续为履行安排提供支助以使最不发达国家代表能参加贸发会议的工作。挪威还期望其他捐助国在这方面作出更多贡献；挪威坚决支持为使最不发达国家更直接地与世界经济融合进行的努力，即通过全球贸易系统。挪威还倡议建立一项世贸组织基金以帮助最不发达国家执行和参与。它鼓励世贸组织在这方面与贸发会议和国际贸易中心密切合作；挪威正在向议会建议建立一项挪威向发展中国家投资基金。其目的将是支援企业发展。这对非洲最不发达国家将特别具有现实意义。

129. 他认为，对贸发会议秘书处改组效果的真正检验是最不发达国家问题纳入新的四个秘书处司工作的程度。正是应当从这一角度考虑如何将贸发会议的宝贵分析工作变成制订政策的行动。此外，新的投资、技术和有关资金问题委员会的一个特别重要的任务就是研究如何鼓励更多的外国直接投资向最不发达国家流动，帮助最不发达国家制订便于外国投资的政策和方案。

130. 爱尔兰代表在代表欧洲联盟发言时说，最不发达国家边缘化的危险过去是、而且将仍然是欧洲联盟关注的一个重要问题。欧洲联盟认为，最不发达国家的特殊问题是所有贸发会议活动均应考虑到的重要问题，是所有讨论均应涉及的问题，而不应仅仅是在理事会中讨论的问题。欧洲联盟促请秘书处尽早开始深入分析

最不发达国家所面临的关键问题。理事会应当要求各委员会在执行各自的任务时特别注意到最不发达国家所面临的问题。各委员会向下一年理事会提交的报告应尽可能把重点放在和最不发达国家直接有关的问题上。

131. 欧洲联盟目前在世界对最不发达国家的官方发展援助中约占一半。在整个欧洲联盟的范围内，欧共体提供了约 13.5 亿美元的官方发展援助，是对最不发达国家援助的最大提供者之一。根据《第四个洛美协定》，在前一个五年期中，筹资额增加了 22%，1995 年为非洲、加勒比和太平洋伙伴国家(其中 39 个是最不发达国家)进行的该协定中期修订谈判的圆满结束意味着，这些国家可期望欧洲欧共体在下一个五年中增加援助。

132. 他对最不发达国家目前出口绩效的改善表示满意。欧洲联盟是最不发达国家的主要贸易伙伴，占其出口的三分之一还多，提供了其优惠出口市场的四分之三左右。值得作的一项工作是审查最不发达国家出口下降的原因，考虑何种政策办法可有助于加强最不发达国家作为商品生产国的竞争能力，扭转市场份额下降的趋势。

133. 向最不发达国家的外国直接投资流动出现了上升趋势，虽然它们在向发展中国家的外国直接投资流动总额中所占份额有所下降。贸发会议应更深入研究最不发达国家在外国直接投资流动方面继续处于落后地位的原因，同时，借鉴今年达到高水平的经验，更详细研究扭转这种趋势的措施。

134. 按照在中期全球审查中提出的要求，欧洲联盟一直在积极探讨对最不发达国家的债务问题作出反应的办。欧洲联盟曾对世界银行和货币基金组织的发展和临时委员会会议的成功结果表示欢迎，在该次会议上确定了解决债务沉重贫穷国家的债务问题的行动纲领。在今后十年中，这将毫无疑问大大有利于许多最不发达国家，他盼望着这一行动纲领能迅速执行。

135. 不丹代表说，虽然就如何需要帮助最不发达国家防止进一步边缘化说了许多，但具体行动和所表示的承诺不相符。如果要使国家一级的行动能持久并产生预期结果，就应当本着真正的发展伙伴精神辅以国际措施。他希望，支援最不发达国家信托基金将有助于加强贸发会议为这些国家进行的活动。该基金的有效性和作用在很大程度上将取决于向它提供的资金。他促请所有捐助国慷慨供资。贸发会议是全面解决与最不发达国家有关的问题的唯一讲坛。他希望，在贸发会议秘书处范

围内处理最不发达国家问题的实体能具备充足条件以使它能有效执行在米德兰特为它指定的任务。在这方面，他期待迅速确认特别协调员的任命。在特别协调员任命之后，他盼望能制定出可解决最不发达国家具体需要和问题的重点突出和实质性的战略。

136. 他呼吁在新加坡举行的世贸组织部长级会议通过一项支援最不发达国家的全面行动计划，其中要包括有关进入市场、外国直接投资、能力建设和《马拉喀什部长级宣言/决定》的实行等方面的具体措施。

137. 中国代表说，本届理事会首次有机会审查《1990年代支援最不发达国家的行动纲领》中期全球审查会议通过的政策和措施的执行情况，尤其是通过的国际支持最不发达国家的措施。国际社会承诺帮助最不发达国家融入世界经济和国际贸易体制。而最不发达国家在本十年头五年的发展效绩远未达到《行动纲领》的目标。他指出1995年给予最不发达国家的官方发展援助下降这一情况并呼吁增加官方发展援助。谈到最不发达国家的外部债务问题时，他说，已取得了相当的进展，但国际社会仍远远不能满足这些国家的需要。他呼吁采取紧急措施解决这一问题。他强调需要提高最不发达国家的能力，加强这些国家对国际贸易的参与并解决它们的过渡问题。应当按照乌拉圭回合各项协议的规章制度对最不发达国家给予差别待遇。谈到《1996年最不发达国家报告》时他说，最不发达国家及其发展伙伴值得对报告进行深入审议，并且应当基于该报告的调查结果和建议采取恰当的措施。

138. 欧共体代表说，贸发会议在其技术援助和贸易问题分析工作中应当对最不发达国家给予更优先的重视。贸发会议秘书处可在恰当的时候对照中期全球审查会议的结果，详细分析并列出现为实现《巴黎行动纲领》在这一领域所作的工作。

139. 欧洲联盟已成为最不发达国家最大的输出市场，1995年占其出口的34.5%。欧洲联盟还通过《洛美协定》成为最不发达国家主要的优惠出口市场，它为48个最不发达国家中的39个提供了这种市场并为其余的9个最不发达国家提供了远要优惠得多的普惠制。这一制度规定几乎所有非农产品可以不受限制地进入欧盟市场，许多农产品的关税率为零并且为农产品作出了非常优惠的进入市场规定。其他国家可以为最不发达国家的出口提供更为优惠的待遇。

140. 最近经过修订的《洛美协定》扩大了优惠市场进入条件。《协定》更为重视贸易发展这一极为重要的领域，欧盟和非加太国家均承诺将拨出充分的资源扩

大非加太贸易。在这方面，应当注意发展私营部门，制定恰当的经济政策，发展基础设施结构，改善进口制度、运输和出口所需要的服务。

141. 他祝贺贸发会议对世贸组织贸易和发展委员会及其最不发达国家小组委员会所作的贡献和对这两者工作的参与，并祝贺主要在技术援助方面建立的协作和协调关系。审查结果表明，在决定所涉及的大部分领域内已取得了进展，但应当进一步考虑如何能够作出更大的改进。

142. 他认为应当进一步努力在多边范围内继续推行有利于最不发达国家的优惠政策和自由化，以便提供长期稳定的出口机会。不仅是工业化国家，还包括先进的发展中国家在内，都应当通过采取旨在方便最不发达国家进入其市场的措施来参与这项行动并为其作出贡献。

143. 孟加拉国代表说，近年来政府政策发生了很大的改变。狭隘和内向的进口代替式工业化战略已逐渐为依靠私营企业以出口为导向的宽宏和外向的工业计划所取代。其结果是对本国工业的保护水平下降并且为工业原材料的进口商提供了更多的方便。对许多国有企业实行私有化，逐渐减少国家对农业投入销售的干预和使市场力量在确定关键的经济变量方面发挥日益重要的作用已成为这一新的经济政策的突出特征。

144. 然而，开放经济的同时放宽贸易作为执行乌拉圭回合各项决定和世贸组织各项规定的进程的一部分，已成为收支状况日益恶化的原因并对汇率和发展造成了影响。税率降低的结果使进口增加而经济发展和出口却受到了限制，此外，还有其他原因，外来因素包括其他国家的限制性政策以及私人和官方资金流入的疲软和下降。

145. 孟加拉国采用了极为开放的投资政策，它允许 100% 的外国股本投资并保障可以汇回利润。私营部门还可以建立自己的出口加工区。尽管采取了所有这类步骤，但外国直接投资仍然令人极为失望。他还列举了最近孟加拉国在国内生产总值增长率、出口和进口方面的趋势。

146. 谈到全球化的影响时，他说，全球化隐含着使最不发达国家受到排斥的危险。他告诫在世贸组织范围内提出新的问题时应当小心，例如，劳工标准、竞争政策、环境标准、投资协议等，它们会造成交叉报复。力图使这类与贸易无关的问题与世贸组织的规定相结合有可能束缚世界贸易并导致保护主义的蔓延。

147. 他呼吁发达国家和发展水平高于最不发达国家的国家履行“分摊责任”中本身的那一部分，以缓解最不发达国家的问题，其中包括制止这些国家社会经济状况的进一步恶化并恢复和加速增长，而这一承诺自始至终贯穿于巴黎、马拉喀什、里昂和纽约的审议工作中。

148. 俄罗斯联邦代表说，俄罗斯联邦认为《1990年代支援最不发达国家的行动纲领》是解决人类一个全球性问题的商定国际战略。俄罗斯联邦完全支持关于纲领执行情况的中期全球审查会议提出的所有关键性建议以及第九届贸发大会和里昂首脑会议提出的有关建议。尽管俄罗斯联邦在过渡期间遇到了巨大的困难，但它将继续与最不发达国家开展合作。例如，俄罗斯联邦继续以免税形式进口最不发达国家的商品并且在采矿、发展石油和天然气工业、港口设施等方面提供技术援助。

149. 在过去的两、三年中，俄罗斯联邦恢复了它与最不发达国家的经济关系并且力争与它们建立新的互利形式的关系。他强调了重新恢复俄罗斯联邦与最不发达国家在经济、贸易和技术合作方面的政府间双边委员会的重要性并指出俄罗斯工商会与若干最不发达国家类似组织的接触正在扩大。俄罗斯联邦能够在最不发达国家所需要的若干商品和服务领域向它们提供帮助。

150. 他认为，最不发达国家的债务问题是扩大合作的一个限制性因素。在这方面，他说，俄罗斯政府饶有兴趣地注视着巴黎俱乐部为减轻最贫困国家债务作出的努力和世界银行——国际货币基金组织在这方面所采取的主动行动。俄罗斯联邦政府完全支持贸发会议争取使最不发达国家能够做到持续发展而作出的努力，并在原则上欢迎为最不发达国家建立信托基金的建议和为最不发达国家、内陆国家和岛屿发展中国家设立特别协调员办事处的决定。鉴于一些最不发达国家属于俄罗斯联邦的传统经济伙伴而一些内陆国家则属于独联体的成员国这一情况，俄罗斯联邦特别重视这一倡议。俄罗斯联邦将继续在贸发会议和所有国际论坛上支持最不发达国家的事业。

151. 瑞士代表说，第九届贸发大会之后，贸发会议能够在帮助最不发达国家实现可持续的发展和融入世界贸易体制方面发挥举足轻重的影响。在米德兰特会议上曾商定贸发会议今后的活动应当着眼于最不发达国家的需要。下一个重要步骤将是确保将这一言论化为有益的行动。

152. 他回顾了最近最不发达国家的整体经济形势、官方发展援助下降和前景难以捉摸。在这种背景下，捐助国必须通过需求推动法和通过各级的协调，进一步提高合作的质量。较先进的发展中国家同工业化国家一道支持最不发达国家也同样重要。他提到最近为严重负债的贫困国家采取的债务减免措施的重要性，认为这将有利于最不发达国家的发展和减少贫困。他认为这种措施、七国集团宣言和国际开发协会第十一次补充资金均表明国际社会意识到最不发达国家所处的困境。

153. 他还提到最不发达国家需进一步采取行动的下列领域：贸易多样化、区域合作和防止冲突。最不发达国家的措施应当优先考虑贸易政策改革、人力资源开发和建立技术能力。

154. 关于贸发会议今后在支持最不发达国家方面的作用，瑞士代表团认为，在《1996年最不发达国家报告》增编中对短期“一揽子优先需要措施”和在与贸易有关的领域中为最不发达国家提供长期帮助之间所作的区分是恰当的。他认为，应当主要通过世贸组织的技术合作方案和贸发会议的贸易点方案来落实第一类所预见的措施。关于长期资金援助和技术援助这一类，贸发会议的技术方案可在区域合作和促进贸易方面作出关键性的贡献。然而，应当大幅度增加最不发达国家在贸发会议技术合作方案中所占的比例。这一比例从1989年所占的42%下降到1995年的28%。在第九届贸发大会上作出关于将其活动首先着眼于最不发达国家的需要这一承诺之后，贸发会议应当增加最不发达国家在其技术合作方案中所占的比例，以便维护它在米德兰特所赢得的信誉。他强调有关组织必须协调在为最不发达国家提供支持方面所作的工作。

155. 在这方面，瑞士支持执行国别方案。瑞士现正在修订其普惠制。根据这一新的制度，来自所有发展中国家，特别是最不发达国家的产品将受惠于大大改善的市场进入机会。瑞士政府愿意在1996年年初通过这一修订之后向受益国提供关于修订后的普惠制的最新情况。

156. 他吁请贸发会议认真分析执行乌拉圭回合对于发展中国家，特别是最不发达国家产生的影响。贸发会议在帮助最不发达国家参加多边贸易体制方面也可以发挥重要的作用。关于短期援助，他认为世贸组织可以发挥重要的作用，方法是扩大它的技术援助方案，将最不发达国家的需要也包括进去，特别是增进对多边贸易

规则、世贸组织工作程序和谈判的了解，并协助履行在多边贸易体制方面所作出的承诺，充分利用该体制的规定，包括有效利用争议解决机制。

理事会采取的行动

157. 理事会就议程项目 4 采取的行动载于 TD/B/43/12(Vol.I)，第一.C 节。

第四章

贸发会议对执行《1990年代联合国非洲发展新议程》的贡献以及贸发会议在执行《联合国全系统非洲特别计划》中的作用

(议程项目 5)

158. 为审议议程项目 5,理事会收到了下列文件:

贸发会议秘书处的报告(TD/B/43/6)。

第一会期委员会的审议

159. 发展中国家间经济合作和特别方案负责人简要说明了非洲国家社会、经济绩效中的最近趋势和动态。非洲大陆十分辽阔,因此不宜对所有非洲国家一概而论之;事实上,有些非洲国家正在进行经济改革,并有进展的迹象。对这些国家来说,问题是此种进展的稳定性如何。但是,另外一些国家的改革证明较为困难。有些国家面临着大量的社会、经济问题,包括对取得良好经济绩效十分必要的困难的政治和体制过渡。

160. 他希望国际社会将加强向非洲国家提供援助的努力。非洲社会、经济转变所需要的资源不能单靠非洲人民,他们其中的多数处于边缘境况,勉强为生。这种资源应来自各国政府和多边金融和银行机构。贸发会议的首要目标是确保此种援助的提供与良好的政策和技术援助相结合,用于争取可持续和平等的增长和发展方面。贸发会议还应在执行联合国非洲特别计划方面充分发挥作用,尤其是在贸易、投资和总的发展领域。

161. 他最后说,特别方案执行的最重要任务是,有效实施理事会特别是在经济一体化和合作、促进投资和可持续发展领域业已确定的多种方案和一系列活动。

162. 非洲集团发言人(尼日利亚)说,非洲大陆尽管天然资源丰富并为促进发展尽了一切努力,但仍然被经济和社会危机所困扰。国际组织发动的各种特别方案

未能取得任何有意义的影响。非洲大陆的经济继续在走下坡，人均收入和社会状况每况愈下。人口年增长率高使局面更加恶化。

163. 为了停止情况的进一步恶化甚至扭转这种局面，许多非洲国家十多年来一直在进行经济改革。其目的在于纠正经济的基本不平衡，支持发展私营部门。但预期的收益——如增加非洲得到的外国直接投资——并未成为事实。尽管有了这种挫折，非洲国家还是努力促进人力资源的有效开发和利用，设法利用它们巨大的天然资源，为发展调动国内外资金，加强区域和分区域合作与一体化。

164. 他回顾说，制订《新议程》主要目的在于把注意力集中在非洲国家的发展需要上，以便按照非洲国家的发展重点采取支持行动，并激发必要的政治支持，确保及时采取行动，扫除非洲发展路程上的一些障碍。可是《新议程》的目标并未能实现。

165. 最令人担心的是非洲的债务问题。非洲的债务总额高达 3,170 亿美元。他承认债权人通过减让双边安排、支持国际开发协会的赎回贷款设施和制订那不勒斯条件等方法，对减轻债务问题作出了一定的努力。可是，外债依然是妨碍非洲发展的主要一个因素。

166. 非洲的经济结构使其无法顺利地纳入全球经济。非洲也依然无法吸引足够的外国直接投资。他促请贸发会议执行理事会已经确定的投资促进活动方案。此外，还有必要促进有形基础设施的发展。人们对可鼓励投资流入和资金流动的国际政治支持寄以很大的期望，但迄今为止的情况却很令人失望。他呼吁国际社会采取具体行动，在下列各方面向非洲提供援助：市场准入、商品多样化、外国直接投资、中小型企业的发展、区域一体化、有关技术的发展、基础设施的发展。他呼吁建立一种新形式的发展伙伴关系，更着重于政策和方案以及开发当地的能力。

167. 爱尔兰代表代表欧洲联盟发言，重申欧洲联盟支持非洲发展的决心。

《新议程》有助于唤起国际社会对非洲特别情况的政治意识，《联合国全系统非洲特别计划》则是采取协调方法落实《新议程》目标的一种手段。未来的一项艰巨任务是：在近年来穷国占世界贸易份额大幅度下降的背景下如何将非洲经济、特别是最不发达国家纳入世界贸易体制中去的这一问题。

168. 她指出，根据《洛美协定》，来自非洲成员国的所有工业产品和大多数农产品都保证能自由进入欧洲联盟市场。《第四个洛美协定》还进一步给予农产品

以优惠待遇，并对工业产品实行较优惠的原产地规则。她还说欧盟国家认识到债务减缓措施是旨在恢复最贫穷和负债最沉重国家经济活力的任何战略的不可或缺一部分。

169. 就《非洲特别计划》而言，她欢迎该计划的目标实际上在于集中、协调非洲地区联合国机构的工作并提高其效率。她也欢迎布雷顿森林机构和非洲开发银行密切参与特别计划的工作。欧洲联盟强烈支持特别计划把重点放在加强非洲国家在社会部门的执行能力以及满足它们的人民的基本需要上。但是必须承认，非洲现已有不少在捐助者支持下由各国政府推动的项目和计划。在拟订国家一级的方案时应考虑到这些项目和计划。必须充分了解部门需要、重点和能力，并应尊重受援国对其发展方案的所有权。

170. 她促请贸发会议帮助非洲国家查明造成非洲对内、对外贸易的运输和交易费用过高的行政和手续方面的原因。贸发会议还可以帮助非洲国家加强管理运输、通讯和公用事业等方面新出现的竞争性市场，以便这些国家能最充分地利用新发现的技术、半国营企业的私有化和它们市场的开放给它们带来的机会。

171. 最后她说，欧洲联盟愿同非洲国家以及其他发达和新兴工业化国家本着真正的伙伴精神携手合作，以期国际社会在处理这些问题时既有重点又有条理。

172. 中国代表说，这是理事会在贸发九大之后首次审查《1990年代联合国非洲发展新议程》和《联合国全系统非洲特别计划》执行的进展情况。《新议程》取得了一些进展，有些国家在一些关键领域取得了进展。然而，要使非洲国家走上可持续发展的道路，仍需作出极大努力。非洲在世界产出和贸易中所占的比重减少。贸发会议必须加紧努力，以实施《新议程》和《非洲特别计划》。中国极为重视同非洲的关系，并且以各种方式向非洲提供了援助。中国将继续寻求同非洲国家达成互利的合作安排，并将鼓励中国公司与非洲合作。他相信，非洲自己作出的重大努力将取得积极成果，并确保该大陆有一个光明的未来。

173. 日本代表说，非洲面临着一个不断恶化的经济和社会局势。这一状况不仅归因于经济问题，而且也归因于非洲大陆各地区出现的干旱、饥荒、普遍内乱、政治不稳定等天灾人祸。但是，他指出，该大陆取得了一些成就，尤其是在南部非洲，该地区的一些国家实现了全国和解和民主化。

174. 日本政府已经采取了一些有利于非洲国家的行动。首先，1993年举行了国际发展东京会议，该会议重申，非洲发展是一个全球优先事项，有必要将自力更生战略，包括良好的政府和政治及经济领域的改革等摆在非洲发展的中心位置。在该次会议之后，于1994年在印度尼西亚举行了亚非论坛会议，1995年在津巴布韦举行了区域研讨会，1996年又在科特迪瓦举行了区域研讨会。这些会议目的是便利旨在推广在亚洲发展进程中取得的一些有益经验的努力。日本还在东京举办了数次关于新的发展战略的国际讨论会。

175. 关于今后的行动，日本已在贸发九大上就今后的活动作了明确阐述。第二次国际发展东京会议将于1998年举行。日本还决定执行一系列方案，以协助非洲在人的发展方面的努力，包括在卫生和教育方面的努力。他呼吁国际社会在卫生保健、加强私营企业以及南南合作等方面作出援助非洲的特别努力。日本政府愿意向卫生保健部门提供援助。关于私营部门的发展，日本将出资30万美元，用来执行一个旨在探讨非洲借鉴东亚经验的可行性的项目。日本还将为商品部门的技术合作提供45万美元，而且将从其向开发计划署的日本人力资源开发基金提供的资金中拨出200万美元，用来促进南南合作。

176. 最后，他希望通过共同努力，人们将能够找到将《联合国非洲发展新议程》所载的各项原则和准则付诸实施的途径和方法。

177. 伊朗伊斯兰共和国代表提到，主席召集的非正式会议对非洲形势和《联合国非洲发展新议程》作了有益和富有成果的讨论。他怀着极大兴趣注意到了日本代表团的发言，该发言具体介绍了日本政府为非洲国家采取的行动。在贸发九大之后的时期内，伊朗代表团希望捐助界能有更多的成员为非洲国家开展类似的活动。

理事会采取的行动

178. 理事会就议程项目5采取的行动载于TD/B/43/12(Vol.I)，第一.D节。

第五章

审查贸发会议的技术合作活动

(议程项目 6)

179. 为了审议本项目，理事会收到了下列文件：

“审查贸发会议的技术合作活动——贸发会议秘书处的报告”
(TD/B/43/7)。

第二会期委员会的审议

180. 贸发会议秘书处的代表在介绍这一项目时说，这是理事会第一次自己对技术合作进行定期审查，这象征着第九届贸发大会对这一问题的重视。贸发会议技术合作开支在过去几年中大致保持了不变，估计在 1997 年间这种状况会继续下去。开发署的供资出现了下降，而信托基金有幅度与之相应的增加。最不发达国家的开支份额有所减少，而转型经济国家的份额出现了增加。他建议把讨论的重点放在产生于第九届贸发大会的各种问题上(TD/B/43/7 号文件第三和四章)，而不要侧重逐项方案的审查，这种工作可由中期计划和方案预算工作组以某种待定的方式去处理。

181. 非洲集团发言人(摩洛哥)对于最不发达国家和非洲所占的技术合作份额在过去的四年中下降感到关注。虽然这种状况并不是秘书处有意造成的，但秘书处应当采取较为积极的步骤减少这种消极的动态。非洲集团还注意到开发署减少了在非洲的供资数量，国别项目数目与区域项目相比较少，在这个问题上，国别项目具有较为直接和实际的影响。

182. 非洲集团对于服务业基础设施和贸易效率所占技术合作份额的增加表示高兴，也欢迎包括债务管理在内的全球相互依存领域持续的积极趋向，但是，非洲集团对于初级商品、科学和技术及发展中国家间经济合作方案的削弱极为关注。投资和竞争政策也应该得到特别的注意。

183. 非洲集团对于贯彻乌拉圭回合框架之内的贸发会议/世贸组织/国贸中心非洲综合方案表示赞赏。在这方面，在各组织之间的合作问题上，不应让对重叠的担心阻碍主动行动，应通过协调取得互补性，避免固步自封。

184. 关于项目评价，应在制订项目时说明确切的指标，这得到了赞同。关于筹集资源，欧洲委员会和其他捐助方增加了对信托基金的供资，令人欢迎。但是，开发署支助的下降令人担忧。希望能制止这种下降，实现“促进增长和发展的伙伴关系”第95和96段中呼吁的供资透明度和适足度。

185. 非洲集团尤其重视在贸发会议的分析工作和业务活动之间确保一致性。应由第九届贸发大会和政府间机制规定的优先事项来决定业务活动，应为此种活动调拨一部分经济预算，以确保可预测性。关于三年计划，可以通过利用三年指规数解决资源问题，而利用发给受惠方及需要评价考察团组的问题调查表对需求情况做出估计。最后，非洲集团赞同秘书长关于最不发达国家信托基金的说明。捐助方和所有成员国按其能力做出承诺就应能使信托基金达到目标。

186. 拉丁美洲和加勒比集团发言人(阿根廷)说，技术合作的性质是普遍性的，必须使所有发展中国家受益，同时考虑到给予某些方案，如有关最不发达国家的方案的优先地位。在这方面，拉丁美洲和加勒比集团对于该地区的技术合作开支份额在1992-1995年期间与亚太和非洲一样出现下降，而欧洲的开支份额竟增加了十一倍以上表示关注。该区域的各国需要比以往更多的技术合作，以便为全球化进程作好准备并从中获益。

187. 该集团支持贸发会议的技术合作活动，特别是其中关于债务管理(债务管理和金融分析系统)、21世纪经营技术发展方案和海关数据自动化系统这类方案应继续下去，并应从经常预算中供资，使其在秘书处有一个坚实的基础。

188. 为了全面地了解贸发会议秘书处技术合作资源的状况，并就技术合作政策和执行提出进一步建议，该集团请秘书处提供下列资料：为技术合作方案调配的工作人员数目(专业和一般事务)及其姓名和级别、从经常预算中支付工资的工作人员、从预算外资金支付工资的工作人员、将间接费用再分摊到执行有关方案的部门的程度、技术合作顾问的人数和为其供资的方法。

189. 最后，他表示该集团支持贸易效率方案。全球贸易点网络会有助于发展中国家加强对国际贸易的参与和加大获得有关贸易的信息的机会。

190. 亚洲集团发言人(菲律宾)对于会议日历安排未能使中期计划和方案预算工作组开会深入审查贸发会议的技术合作活动感到遗憾。如在第九届贸发大会上讲过的那样, 这些活动对于贸发会议的分析 and 议事工作有着重要的补充作用。尤其受到欢迎的活动包括海关数据自动化系统方案、海运培训方案、债务管理和金融分析系统方案、外国投资方案、经营技术发展方案和贸易分析和资料系统方案。关于乌拉圭回合后续活动的研讨会和讲习会也是特别重要的。

191. 第九届贸发大会就技术合作做出了重要的决定, 这些决定需要落实。虽然 1995 年执行的方案中没有一个处在米德兰特定下的优先事项之外, 但定为优先事项的有些领域, 如商品多样化和与新的全球贸易环境相关的问题, 很少被目前的方案所触及。

192. 开发署供资的减少令人不安。虽然各国和机构增加对信托基金的捐款是受人赞赏的, 但这带来了更多的行政工作, 影响了开支的分布, 如在不同区域间的分布。必须增加提供资金以支助贸发会议的技术合作, 必须劝说开发署, 通过增加贸易和投资可以促进可持续发展的人的发展。亚洲集团希望, 最不发达国家信托基金将能早日设立起来, 并且呼吁捐助国为基金慷慨捐款。应鼓励捐助国向贸发会议派出协理专家, 包括从发展中国家征聘的专家。

193. 技术合作方案和项目应具有注重行动的目标并根据其对能力建设的作用进行评价。贸发会议还应当加强与其他国际机构的合作以达到更大的协调一致避免重复。

194. 技术合作和政策分析的联系应当加强。各委员会在确保技术合作的效益和恰当性方面将发挥重要作用。工作组可结合对方案预算的审查考虑技术合作示范性计划的安排。首先可制订一项三年技术合作机动计划并说明优先事项。最后, 一项加强的技术合作方案应当表明贸发会议在解决贸易和发展实际问题方面的重要性。

195. 中国代表说, 贸发会议的技术合作对发展中国家的发展作出了积极贡献。然而, 由于缺少资金, 日益增加的合作需求不能得到满足。他特别注意到开发署向贸发会议提供资源的减少, 他呼吁资助国和国际组织继续提供并增加财政支援。

196. 他注意到在发展中国家，特别是最不发达国家中进行的活动所占比重减少了，建议把发展中国家的需求放在高度优先地位，各区域之间的活动分配应当较为均衡。应当充分执行“促进增长和发展的伙伴关系”第 95 段中阐明的目标和原则。由于在全球化和自由化的背景下问题越来越具有跨部门性，贸发会议应加强与其他国际组织，特别是世贸组织和国贸中心的合作。

197. 中国对贸发会议的技术合作表示赞赏，这种合作对发展中国家的改革开放和经济发展起了积极作用。技术合作是贸发会议的主要责任之一，应当加强和改进。他相信，在这方面，所有成员国和国际组织都会提供适当支援。

198. 阿尔及利亚代表祝贺贸发会议在阿拉伯国家开展的技术合作方案。阿尔及利亚为该方案的一个受益国，从中学到了许多东西。很明显，世贸组织所涉各种问题的复杂性——它常常使发展中国家处于一种困难的境地——必然会使希望更好地了解乌拉圭回合的结果、其执行以及由此引起的各种义务的发展中国家提出技术援助要求。因此，扩大机构间合作及提高贸发会议与世贸组织之间的协同至关重要，因为这将便利将发展中国家纳入世界贸易体系，而这一点不仅是第九届贸发大会的主要目标之一，而且是一个国际商定的目标。因而必须提供充分的资源，贸发会议和世贸组织必须在这一领域加强相互间的合作。

199. 罗马尼亚代表说，委员会收到的文件显示了近几年尤其是 1995 年所开展的技术合作活动的范围和重要性。罗马尼亚在诸如海关电子计算机化、公共债务管理、海运培训和更有效利用普惠制等方面得到了贸发会议的技术援助，他对此表示感谢。贸发会议秘书长最近很成功地访问了罗马尼亚，在访问期间，罗马尼亚曾强调该国高度重视进一步从贸发会议得到技术援助，尤其是通过外贸培训方案、海运培训方案、外国投资方案、货物预报信息系统、海关数据自动化系统和贸易点方案等提供的技术援助。欧洲联盟委员会增加对这些方案的资助值得赞扬。最后，他说罗马尼亚代表团同意 TD/B/43/7 号文件中所载建议。目的应当是通过更有效地利用可动用的有限资源进一步加强贸发会议的技术合作活动。

理事会采取的行动

200. 理事会就议程项目 6 采取的行动载于 TD/B/43/12(Vol.I)，第一.E 节。

第六章

需由理事会在第九届贸发大会后续行动中
采取行动的事项以及理事会附属机构和
其他机构的报告和活动产生的或与
这些报告和活动有关的事项²

(议程项目 7)

改进发展中国家专家参加贸发会议的会议
包括为他们的与会提供经费的问题

(议程项目 7(b))

201. 为审议本项目，理事会备有下述文件：

“改进发展中国家专家参加贸发会议的会议包括为他们的与会提供经费的问题——贸发会议秘书处的说明” (TD/B/43/CRP.3)

第二会期委员会的审议

202. 贸发会议秘书处代表在介绍本项目时说，在贸易和发展理事会主席团最近的协商中讨论了发展中国家专家参加贸发会议会议的问题。继在协商中作出决定之后，贸发会议秘书处编写了一个会议室文件，其中概述了在协商中所表示的意见，并说明了在这个问题上可供选择的办法(TD/B/43/CRP.3)。

² 关于就项目 7(a)(贸发会议秘书长关于同从事发展活动各方举行会议的会议筹备情况报告)采取的行动,见 TD/B/43/12(Vol.I),第一.F(a)节。

非正式会议

203. 第二会期委员会在非正式会议上继续对这一项目进行了审议。

第二会期委员会采取的行动

204. 在 1996 年 10 月 18 日第 3 次(闭幕)全体会议上, 会期委员会核可了议定结论草案(TD/B/43/C.2/L.4), 建议贸易和发展理事会予以通过。

205. 美利坚合众国代表就议定结论作了立场声明并要求将该声明附于议定结论之后。³

206. 非洲集团发言人(摩洛哥)说, 议定结论没有充分反映发展中国家、尤其是非洲国家的立场, 但非洲集团还是本着灵活、协商一致的精神接受了该结论。

207. 拉丁美洲和加勒比集团发言人(古巴)说, 他的集团对议定结论并不感到完全满意, 但认为还是往前迈进的一步。

208. 亚洲集团发言人(巴基斯坦)说, 他的集团对议定结论也不感到完全满意。亚洲集团希望今后能再见到会期委员会讨论期间所出现的建设性精神, 并希望信托基金能满足发展中国家的需要。

理事会采取的行动

209. 理事会就议程项目 7(b)采取的行动载于 TD/B/43/12(Vol.I), 第一.F(b)节。

³ 美国所作声明见 TD/B/43/12(Vol.I), 第一.F(b)节, 第 438(XLIII)号议定结论附件。

第七章

贸易和发展领域的其他事项

(议程项目 8)

(a) 国际贸易法的逐步拟订：联合国国际贸易法委员会第二十九次年度报告

210. 为审议分项 8(a)，理事会收到了 1996 年 5 月 28 日至 6 月 14 日在纽约举行的联合国国际贸易法委员会第二十九届会议的工作报告(A/51/17)，该报告由贸发会议秘书处附上说明提交理事会，分发时封面文号是 TD/B/43/3。

理事会采取的行动

211. 理事会在 1996 年 10 月 16 日第 880 次会议上注意到了联合国国际贸易法委员会第二十九届会议的工作报告(A/51/17)。

(b) 贸发会议/世贸组织合设的国际贸易中心联合咨询组第二十九届会议报告

212. 为审议分项 8(b)，理事会收到了 1996 年 4 月 15 日至 19 日在日内瓦举行的贸发会议/世贸组织合设的国际贸易中心联合咨询组第二十九届会议的报告(ITC/AG(XXIX)/157)，该报告由贸发会议秘书处附上说明提交理事会，分发时封面文号是 TD/B/43/4。

213. 联合咨询组副主席(乌拉圭)在介绍该报告时说，咨询组有力重申了国际贸易中心的任务对今天的贸易环境仍然具有现实意义而且很重要，咨询组也全力支持执行主任提高该组织效率的不懈努力，尤其是通过体制改革和密切它与其上级机构的关系来提高效率。咨询组对国贸中心 1995 年的技术合作活动表示赞赏，认为这种活动不但重实效，而且也能顺应各国促进贸易和发展出口的需要和潜力。咨询组对国贸中心采取主动制订任务说明也表示欢迎，并表示全力支持拟订国贸中心的战略、核心服务、价值标准和操作方法。它还注意到国贸中心为联合国 1998-2001 年期间的中期计划提交的文件。回顾它曾经于第二十八届会议上批准设立一

个全球信托基金的建议，咨询组对全球信托基金的设立及其咨询委员会的有效运作表示满意。

214. 最后，他报告说，一如以往各年，一些国家代表在第二十九届会议上宣布了确实或可能向国贸中心提供的自愿捐款。他代表咨询组对下列国家的这种支持表示感谢：加拿大、中国、丹麦、芬兰、德国、印度、日本、荷兰、挪威、瑞典和瑞士。

理事会采取的行动

215. 理事会在 1996 年 10 月 16 日第 880 次会议上注意到了贸发会议/世贸组织合设的国际贸易中心联合咨询组第二十九届会议报告(ITC/AG(XXIX)/157)。

第八章

其他事项

(议程项目 10)

A. 审查贸发会议的出版政策

(议程项目 10(a))

216. 为审查本分项，理事会备有下述文件：

“审查贸发会议的出版政策——贸发会议秘书处的说明” (TD/B/43/CRP.4)

第二会期委员会的审议

217. 贸发会议秘书处代表在介绍本分项时说，继审议“发展伙伴关系”(TD/377)第 107(a)段之后，理事会正在审查贸发会议的出版政策。除理事会审查之外，大会第五十一届会议也将审查作为一个整体的联合国秘书处的出版政策，在联合国秘书长今年早些时候指示进行的秘书处效率审查的范围内也审议了出版问题。

218. 如第 TD/B/43/CRP.4 号文件所表明，贸发会议秘书长成立了一个出版问题工作组以审查贸发会议出版政策和实践的各个方面。由于工作组完成其工作需要一定时间，又因为在大会 1996 年 12 月完成自己的审查之前无论如何不可能完成这一工作，它将于 1997 年 3 月向贸发会议秘书长提交报告。因此，理事会目前的审查应当被看作是这一过程的开始，希望理事会能向贸发会议秘书处提供指导并核准 TD/B/43/CRP.4 中所述办法。

理事会采取的行动

219. 理事会就议程项目 10(a)采取的行动载于 TD/B/43/12(Vol.I)，第一.H 节。

B. 贸发会议和有关国际组织的协调与合作问题

(议程项目 10(b))

220. 贸发会议秘书处代表在介绍本项目时说，贸发会议秘书长把其他组织的合作与协调问题放在最优先的地位，这种合作的指导原则就是避免重复和达到一致。秘书长采取的办法既是从上至下又是自下而上的办法，定期举行机构首长级会议和经常保持工作联系。结果是高度合作和信任。

221. 在向理事会提供关于贸发会议和其他组织合作的资料方面，秘书处希望在全面性与中肯和有意义两者之间取得平衡。应当特别提一下贸发会议与世界银行、世贸组织、工发组织、国贸中心、经合发组织、商品共同基金以及联合国秘书处的其他有关分支机构正在发展的经常合作。已经取得了很大成绩，当然，还有很多工作要做。

第二会期委员会采取的行动

222. 由于有关的会期文件迟迟未能提交，会期委员会决定将本分项目的审议工作推迟。

223. 联合王国代表说，该国代表团对秘书处未能提供所需文件感到失望。理事会会议的议程大家早就知道，因此文件未能按时编写实在令人费解。

224. 非洲集团发言人(摩洛哥)说，非洲集团希望讨论所有列入议程的项目。事实上，非洲集团本打算要求在议程中列入对非洲和一般发展中国家非常重要的其他一些项目，但鉴于议程上的项目已排得相当满，所以才没有这样做。因此，由于文件未能及时编写而无法审议所有排定的项目这一件事，便令人深为关注。

225. 美利坚合众国代表对有关分项目的文件未能及时提供感到失望；关于这一问题的资料，各国代表团已等待了整整一年了。文件及时分发的的问题令人关注。

理事会采取的行动

226. 理事会就议程项目 10(b)采取的行动载于 TD/B/43/12(Vol.I), 第一节。
节。

第九章

1996年10月18日闭幕全体会议上的发言

227. 拉丁美洲和加勒比集团发言人(古巴)对本届理事会本着米德兰特的精神进行工作表示赞赏, 希望这对贸发会议今后的工作会有所启迪和鼓舞。理事会通过的决定和议定结论, 以及各位主席所作结论, 是在落实贸发九大所达成协议中前进了一大步, 而且为本机构更有力地运作奠定了基础。他的集团希望秘书处能在后续工作中为这些新使命投入必要的精力和效率。推进交给各委员会和专家会议的任务, 还有很多工作要做, 因为今后的主要挑战是完善一种务实的方法, 既能有助于国际社会应付全球化世界经济中的发展问题, 又能给予贸发会议以有效和现代的手段来帮助发展中国家迎接这种挑战。

228. 他要求秘书处在其工作的各个方面, 尤其是在应用技术合作方案时考虑到拉丁美洲和加勒比经济结构脆弱国家当前岌岌可危的形势, 以期帮助这些国家的政府建立有利于可持续发展的环境, 加强这些国家充分参与国际经济、贸易和投资的能力。同样, 在各种有关相互依存问题和其他事项的研究报告和出版物中, 贸发会议对拉丁美洲和加勒比也应给予更多的注意。

229. 最后, 他的集团对高级别代表参加的理事会关于投资问题的会议所取得的结果作出了正面的评价, 并强调了从确定的讨论方式获得的利益。鉴于这方面的经验, 他的集团认为贸发会议的一般性讨论应大为缩短, 应使用非正式磋商和专家参与办法, 讨论应侧重于采取具体行动, 当然, 这样做时不应妨碍各区域集团和国家以最切合它们本身需要的方式指出它们的兴趣所在的可能性和权利。

230. 爱尔兰代表代表欧洲联盟发言说, 理事会会议期间举行了若干次重要和成功的会议, 其中最主要的是全球投资论坛。显然, 召开高级别代表会议这一创举将继续成为理事会常会的一项重要特征。此外, 关于相互依存问题的小组讨论也是鼓励就这一问题真正进行讨论的一种有用办法。欧洲联盟期待参加为下一次高级别代表会议选定的议题的磋商, 并认为磋商议题应予 1997 年春天议定, 以便有充分时间作好准备。

231. 与此同时，欧洲联盟认为从本届会议得到的一个教训是，迫切需要审查和改革理事会的工作方法。理事会中的讨论必须能引起有益的意见交流。与会者必须尽早避免冗长的正式发言，更多地采用非正式的意见交流。讨论应直接有利于发展中国家，并应导致明确的结论，包括为秘书处制订工作准则。尤其必须注意把工作重点重新集中在与最不发达国家和与非洲有关的讨论上。

232. 最后，对于理事会由于缺乏有关文件未能审查贸发会议和有关国际组织之间的协调与合作问题一事，他要正式表明欧洲联盟对此感到很遗憾。他再次强调欧洲联盟对此一问题的高度重视。

233. 亚洲集团发言人(巴基斯坦)说，尽管亚洲集团成员国总的来说对本届理事会的工作感到非洲满意，但为了改进本届会议的产出和今后各届会议的审议工作，他还是想提出几点意见。首先，亚洲集团认为，对审议相互依存关系项目希望得到的结果应事先达成谅解，这样做可避免代表团在时间不足的情况下就案文进行谈判，以免得出不能真正反映问题复杂性的结论。第二，理事会应作出努力，将高级别会议上的宝贵意见交流记录下来。在这方面，亚洲集团注意到第九届贸发大会主席以高级别会议主席的身份所作闭幕发言。他的集团也了解秘书处保持高级别会议的非正式地位的顾虑。尽管如此，亚洲集团认为以个人身份参加会议的专家们所提供的投入不应失去。专家们在相互依存问题小组讨论会上所作发言、专家和技术顾问在高级别会议上所作发言，均可以制成逐字记录——最起码也要制成简要记录——提交理事会。第三，他想强调其他代表团表示关心的一个问题，尤其是联系第二会期委员会的工作来看的一个问题，即：必须确保议程上的项目不致仅仅由于缺少必要的文件而推迟审议。

234. 非洲集团发言人(摩洛哥)说，非洲集团对各国代表团都关心最不发达国家的问题感到非洲满意。他促请贸发会议秘书长继续就此问题进行磋商，以期尽快设立最不发达国家信托基金。他希望这个计划能够矫正 1995 年技术合作方案范围内分配给最不发达国家的资源和经费的倒退趋势。他强调非洲集团高度重视贸发会议有利于最不发达国家的活动，因此有必要为这些活动专设一个次级方案。这并不是说非洲集团希望恢复以前的最不发达国家司，非洲集团也绝对无意要违背在第九届贸发大会上所决定的处理最不发达国家问题的办法。非洲集团唯一关心的是确保

后续工作透明并得到适当的监控、确保最不发达国家年度报告的编制、并确保被要求处理最不发达国家问题的政府间机制得到支持。

235. 至于相互依存问题，他说非洲集团非洲重视贸发会议从东南亚经验中得出的教益，因为这些经验可能对其他国家有利。非洲集团很高兴注意到秘书处在这方面的意图，并热烈地感谢日本为非洲的这个计划所给予的支持。

236. 关于执行《1990年代联合国非洲发展新议程》，他要向贸发会议秘书长表明非洲集团对秘书处监督《新议程》的执行并为其作出贡献的方法有所顾虑。非洲集团认为，必须设立一个联络中心，以保证本方案得到更好的贯彻执行。

237. 他赞扬秘书处有效地组织审议投资问题的高级别会议，他说非洲集团对外国直接投资特别重视。为了对这个问题的各个方面有更深一层的了解，实际上有必要开展进一步的分析工作和研究。高级别会议就投资问题所开展的对话应在区域一级和国家一级继续展开。今后关于这个问题的讨论应将重点放在非洲和最不发达国家取得外国直接投资的潜力以及将遇到的困难上。

238. 关于技术合作问题，他强调非洲集团对近年来分配给最不发达国家和非洲国家的技术援助资源比重明显下降感到忧虑。他希望这种有利于某一区域的趋势在今后能够予以矫正，以期满足其他发展中区域、尤其是其中最贫困的区域的需要。

239. 他指出非洲集团国家在理事会审议为专家参加贸发会议的会议提供经费的问题(项目 7(b))上表现了很大的灵活性，希望能尽快向贸发会议秘书长提供所需资金，使他能够开始执行理事会通过的议定结论。他感谢所有在这个棘手问题上做出努力促成协商一致意见的代表团，特别感谢瑞士和挪威代表团所发挥的作用。

240. 俄罗斯联邦的代表说，理事会第四十三届会议非常踏实有效。讨论的进行不象以前那么拘泥形式，使贸发会议显得更有效率，本届会议得出的结果与在米德兰特议定的改革是一致的。理事会高级别代表会议也令人感到满意，今后应继续成为每届常会的重要组成部分。提交理事会审议的两份定期出版物——《贸易和发展报告》和《世界投资报告》——为讨论世界经济提供了非常有用的基础。各方对这些报告的看法如果说有什么不同的话，也只不过表明贸发会议处理的是重要的议题。当然，还有潜力可以挖掘。举例来说：更深入分析全球化进程中的贸易和发展

问题会有助于提高议定的结论和建议的质量。因此，他希望在贸发会议出现的生气勃勃景象能持续下去，并希望各方本着伙伴和合作的精神共同寻求解决办法。

241. 至于欧洲联盟提到的问题，他说，他的代表团也同样希望收到就贸发会议和有关国际组织之间的协调与合作问题(项目 10(b))要求秘书处编写的报告，因为该报告会有助于理事会进行讨论和澄清在贸发九大之后出现的问题。因此，他相信秘书处会在不久的将来印发该文件，以便理事会能在一届执行会议上或在其他适当场所审议这一项目。

242. 最不发达国家的发言人(孟加拉国)感谢所有在本届会议上发言支持和同情最不发达国家并强调必须为这些国家采取具体行动的代表团。最不发达国家诚恳希望达成的各项协议能转化为现实——把诺言转化为行为和具体行动，减轻这一组处境不利的国家的苦痛。

-- -- -- -- --